

La tradición clásica en las literaturas hispánicas
e hispanoamericanas del siglo XX.
Bibliografía analítica, II: 2006-2010* (Primera parte)**

José María CAMACHO ROJO
Universidad de Granada

Resumen

Bibliografía de los estudios realizados sobre el tema de la *Tradición clásica* en la literatura española e hispanoamericana del siglo XX en el período 2006-2010, continuación del repertorio recopilado para el período 2001-2005 [*Flor. Il.* 19 (2008), pp. 337-376]. El material compilado se distribuye en las siguientes secciones: 1) concepto, denominación e historia de la disciplina *Tradición clásica*; 2) la tradición clásica en las literaturas hispánicas e hispanoamericanas; 3) repertorios bibliográficos.

Abstract

This paper offers a bibliography to the Classical Tradition in Spanish and in Latin American literature of the twentieth century published in the period 2006-2010. The list includes the following sections: 1) concept of *Classical Tradition*; 2) reception of the classical literature; 3) bibliographical catalogues.

Palabras clave: Tradición clásica, bibliografía, literatura española, literatura hispanoamericana, siglo XX.

* Cf. J.M. CAMACHO ROJO, "Bibliografía analítica sobre la tradición clásica en las literaturas hispánicas e hispanoamericanas del siglo XX, I: 2001-2005", *Flor. Il.* 19 (2008), pp. 337-376.

** Por motivos de espacio el repertorio se presenta dividido en dos partes. La primera comprende los apartados I (Introducción) y, parcialmente, II (Bibliografía analítica [2006-2010], cf. *infra*: secciones 1 [1.1. y 1.2.] y 2 [2.1., 2.2. (2.2.1., 2.2.2. y 2.2.3. <Autores: A-G>]). La segunda parte incluirá las secciones 2.2.3. <Autores: H-Z>, 3. (Repertorios y referencias bibliográficas) y el apartado III (Índices: 1. Índice onomástico; 2. Índice de materias y 3. Relación de siglas y abreviaturas de publicaciones periódicas). Esta segunda parte aparecerá en el próximo número de *Florentia Iliberritana* [23 (2012)].

I. INTRODUCCIÓN

1. Por *Tradición Clásica* entendemos la disciplina que se ocupa del estudio histórico-comparativo “entre elementos culturales a los que debe unir el nexo de la dependencia, ya directa o indirecta, y de los cuales el emisor debe pertenecer a la cultura antigua de Grecia o de Roma”. Por tanto, para hablar de tradición es requisito la dependencia, no la mera coincidencia o poligénesis. En este sentido, la *Tradición Clásica* es una parcela específica de la *Literatura Comparada*, materia que comprende tanto relaciones de coincidencia como de dependencia. Si se establece una triple división de estudios literario-comparativos (diacrónicos, diatópicos y diacrónico-diatópicos), la *Tradición Clásica* se atendería a la tercera modalidad, es decir, la que trata del estudio de textos que difieren en su época y en su lengua. Para estas consideraciones y otras reflexiones y orientaciones de interés sobre la denominación, concepto, historia y metodología de lo que entendemos por *Tradición Clásica* remitimos a los trabajos de V. Cristóbal [EO 29 (2005), pp. 27-46], F. García Jurado [CFC(L) 27, 1 (2007), pp. 161-192 y G. Laguna Mariscal [CFC(L) 24, 1 (2004), pp. 83-94], cuyas posiciones y precisiones compartimos.

2. Como hemos afirmado en otras ocasiones, es nuestro propósito recopilar la bibliografía existente sobre la *Tradición Clásica* en las literaturas hispánicas e hispanoamericanas del siglo XX. En el año 1991 publicamos un esbozo de ensayo bibliográfico general [Flor. II. 2 (1991), pp. 33-92] sobre los estudios aparecidos hasta 1990. Siguió después un repertorio analítico y específico sobre *La tradición clásica en las literaturas iberoamericanas del siglo XX* (Granada, 2004), que recopilaba 767 trabajos aparecidos hasta el año 2000 incluido. Por último, en 2008 iniciamos una actualización progresiva del mencionado repertorio con aportaciones que incluían nuevos trabajos posteriores y otros que, aunque anteriores a la fecha mencionada, completaban las omisiones y deficiencias en las que casi irremediablemente se incurre en este tipo de recopilaciones, estimando oportuno y adecuado actualizar paulatinamente la información por períodos de cinco años. En la primera entrega [“Bibliografía analítica sobre la tradición clásica en las literaturas hispánicas e hispanoamericanas del siglo XX (I): 2001-2005”, Flor. II. 19 (2008), pp. 337-376] aparecían 218 entradas. Pues bien, el presente catálogo es su continuación, correspondiente ahora al quinquenio 2006-2010, continuación que presentamos dividida en dos partes por razón del número de estudios recopilados. Recogemos, en efecto, 500 trabajos, por lo que, de momento, el material reunido para el siglo XX se acerca al número de 1500 estudios. Repárese, pues, por un lado, en la vigencia y actualidad de los temas del mundo clásico en la literatura contemporánea: títulos de poemarios, número de novelas históricas de temática grecolatina y, sobre todo, en el caso del teatro, en las crecientes y permanentes reescrituras de mitos y personajes míticos de la tradición literaria clásica. Y, sin

duda, todo ello porque, como bien advierte López Fonseca (*cf.* nº 345), “un tema ya concluso siempre permite reinterpretarlo desde un punto de vista personal, hecho por el que la literatura de todas épocas y culturas convoca con frecuencia a la escena”, a la escritura, “a los grandes héroes y heroínas del mundo clásico por cuanto pueden traspasar el espesor de los siglos para hacer reflexionar al receptor actual sobre problemas intemporales”. Y es que “en muchos casos, incluso, una afinidad electiva, con escasa influencia directa, origina más paralelismos llamativos que la apropiación consciente”. Por otro lado, repárese también en la creciente, y consecuyente, atención e interés por este tipo de estudios por parte, sobre todo, de filólogos clásicos e hispanistas. Todo lo cual es señal inequívoca de la vigencia, actualidad y dedicación a esta disciplina denominada *Tradición Clásica*, lo que se comprueba en su existencia como asignatura, máster o cursos y temas de doctorado en numerosas y variadas universidades europeas y americanas.

Como la anterior, la bibliografía está organizada atendiendo al punto de vista de los receptores y la organización de los trabajos reseñados es también similar a la del período 2001-2005. Los apartados en los que se distribuyen los estudios recopilados son los siguientes:

II. BIBLIOGRAFÍA ANALÍTICA (2006-2010)

1. Concepto de tradición clásica en su tendencia filológica: el ámbito textual de la literatura. La tradición como transmisión y recepción de la cultura clásica. Estudios generales.
 - 1.1. Concepto, denominación e historia: transmisión y recepción.
 - 1.2. Vigencia y actualidad de la cultura clásica.
2. La tradición clásica en las literaturas hispánicas e hispanoamericanas del siglo XX.
 - 2.1. Recepción reproductiva.
 - 2.1.1. Situación de los estudios clásicos.
 - 2.1.2. Traducciones de autores y textos grecolatinos.
 - Colecciones.
 - 2.2. Recepción productiva o literaria.
 - 2.2.1. Recepción, pervivencia y recreación de mitos, personajes y motivos míticos: estudios generales.
 - 2.2.2. Recepción de temas, motivos y formas de la literatura clásica por géneros literarios.
 1. Poesía.
 2. Prosa.
 - a) Narrativa.
 - b) Ensayo.

3. Teatro.

2.2.3. Recepción de temas, motivos y formas de la literatura clásica por autores.

3. Repertorios bibliográficos.

3. Los estudios recopilados se enumeran siguiendo un orden cronológico y, cuando el año de publicación es el mismo, un orden alfabético. En ocasiones figuran en obras colectivas (actas de congresos y coloquios, homenajes, etc.); en tales casos, para facilitar la consulta, los títulos de estas obras, los editores y los restantes datos de la publicación aparecen completos la primera vez que son citados; los restantes trabajos de los que se da información en el catálogo y forman parte de dichas obras remiten a las mismas, citadas de modo abreviado, mediante referencias internas con el símbolo → seguido del número de su primera aparición.

Los estudios que tratan de la pervivencia clásica en más de dos autores de la literatura española e hispanoamericana se recogen en la sección de recepción productiva (apartados de recepción de mitos y recepción de temas, motivos y formas por géneros literarios); los que versan sobre la recepción en dos autores, en la entradas de recepción por autores, en concreto en la del primer autor que figura en el título del trabajo, pero en todos los casos en las entradas del segundo autor o en las que atañen a varios autores se hacen también las oportunas referencias internas con el símbolo ➤ seguido del número de su primera aparición. Por último, el signo • precede a los resúmenes de los artículos o a los contenidos de monografías y el asterisco (*) a las reseñas de libros. La relación de signos o símbolos empleados es la siguiente:

[] : los corchetes sencillos incluyen los índices o epígrafes de las secciones de algunas de las monografías reseñadas.

< > : los corchetes angulares incluyen las direcciones completas del http (URL).

□ : símbolo que precede a los epígrafes de las monografías.

→ : signo que remite, de modo abreviado, al número de entrada de la primera aparición de la obra citada.

➤ : símbolo que remite al número de entrada de un estudio que trata también del autor que figura en la entrada.

• : signo que precede a los resúmenes de los artículos o monografías.

* : el asterisco precede a las reseñas de las obras colacionadas.

Incorporamos, finalmente, unos índices que consideramos que pueden ser de utilidad para el lector: I. índice onomástico (a] de autores grecolatinos, b] de autores de la literatura española e hispanoamericana del siglo XX, y c] de autores y editores de estudios reseñados); II. Índice de materias (mitos y personajes míticos; temas); III. Relación de siglas y abreviaturas de publicaciones periódicas.

II. BIBLIOGRAFÍA ANALÍTICA (2006-2010)

1. CONCEPTO DE TRADICIÓN CLÁSICA EN SU TENDENCIA FILOLÓGICA: EL ÁMBITO TEXTUAL DE LA LITERATURA. LA TRADICIÓN COMO TRANSMISIÓN Y RECEPCIÓN DE LA LITERATURA CLÁSICA. ESTUDIOS GENERALES.

1.1. CONCEPTO, DENOMINACIÓN E HISTORIA: TRANSMISIÓN Y RECEPCIÓN.

1. LÓPEZ FÉREZ, J. A. – MORENILLA TALENS, C., “Spanien”, en H. CANKIK – H. SCHNEIDER (hrsg.), *Der neue Pauly: Enzyklopädie der Antike (DNP). Rezeptions- und Wissenschaftsgeschichte (RWG)*, Band 15/3 (Sco-Z), trad. N. Pedrique – B. Zimmermann, Stuttgart, Weimar : Metzler, 2003, cols. 102-153.
 - [I. “Wissenschaftsgeschichte” (J. A. López Férez), cols. 102-127. II. “Kulturgeschichte” (C. Morenilla Talens), cols. 127-153.]
2. KALLENBORG, C. W. (ed.), *A companion to the Classical Tradition*, Malden, Balckwell, 2007, XV - 491 pp.
 - * M. T. Muñoz García de Iturrospe, *Silva* 6 (2007), pp. 358-373.
3. GARCÍA-JURADO, F., “¿Por qué nació la juntura *Tradición Clásica*? : razones historiográficas para un concepto moderno”, *CFC(L)* 27, 1 (2007), pp. 161-192.
 - “Tradición clásica” es una juntura de carácter historiográfico, concebida para referirse al tipo de relación “a en b” entre las literaturas antiguas y las modernas. En un principio, al hablar de “tradición” se entendía la adscripción al ámbito culto de la herencia grecolatina. Sin embargo, en cierto momento se hizo pertinente la precisión del adjetivo “clásica”, ante el avance del estudio de las nuevas tradiciones, populares y modernas. Entonces el antiguo adjetivo, metáfora tomada del ámbito social para designar a los mejores autores de una ideal y atemporal literatura, añadió a su carácter estético una dimensión histórica: literaturas y lenguas clásicas, como categoría remitente a la Antigüedad grecorromana.
4. HERNÁNDEZ MIGUEL, L. A., *La Tradición Clásica. La transmisión de las literaturas griega y latina antiguas y su recepción en las vernáculos occidentales*, Madrid, Liceus, 2008, 460 pp.
 - [Manual que pretende dar cuenta de la recepción de las literaturas griega y romana en las literaturas occidentales desde la Edad Media a la actualidad.
 - I. Transmisión, estudio y traducción de las literaturas clásicas en la Edad Media.
 - II. Recepción de las literaturas clásicas en las vernáculos de la Edad Media.
 - III. Transmisión, estudio y traducción de las literaturas clásicas en el Renacimiento.
 - IV. Recepción de las literaturas clásicas en las vernáculos del Renacimiento (excepto la española).
 - V. Recepción de las literaturas clásicas en la española del Renacimiento.
 - VI. Transmisión, estudio y traducción de las literaturas clásicas del siglo XVI al XIX.
 - VII. Recepción de las literaturas clásicas en las vernáculos del Barroco y del Neoclasicismo: introducción general y

literatura francesa. □ VIII. Recepción de las literaturas clásicas en las vernáculas del Barroco y del Neoclasicismo (excepto la francesa y la española). □ IX. Recepción de las literaturas clásicas en la española del Barroco y del Neoclasicismo. □ X. Recepción de las literaturas clásicas en las vernáculas del Romanticismo al Realismo: introducción general y literaturas inglesa y alemana. □ XI. Recepción de las literaturas clásicas en las vernáculas del Romanticismo al Realismo (excepto la inglesa y la alemana). □ XII. Transmisión y estudio de las literaturas clásicas en la época contemporánea [7. España. 7.1. Antes de la Guerra Civil. 7.2. Después de la Guerra Civil. 7.2.1. Los maestros de posguerra. 7.2.2. La filología clásica española actual. 7.2.3. La filología clásica hispanoamericana]. □ XIII. Recepción de las literaturas clásicas en las vernáculas de la época contemporánea: introducción general y literatura francesa. □ XIV. Recepción de las literaturas clásicas en las vernáculas de la época contemporánea (excepto la francesa y la española). □ XV. Recepción de las literaturas clásicas en la española contemporánea [1. Introducción. 2. Poesía (pp. 379-387). 3. Prosa (pp. 387-396). 4. Teatro (pp. 396-409). 4.1. Antes de la Guerra Civil. 4.2. Después de la Guerra Civil. 4.2.1. El tema griego en el teatro español durante el franquismo. 4.2.2. El tema griego en el teatro español al final del franquismo y tras él. 4.2.3. El teatro romano en el teatro español contemporáneo. 4.2.4. El teatro de tema clásico en el exilio español.]

5. HUALDE PASCUAL, P. – SANZ MORALES, M. (coords.), *La literatura griega y su tradición*, Madrid, Akal, 2008, 463 pp.
 - Visión de conjunto de la literatura griega, con una introducción a los autores elegidos y un análisis de las obras seleccionadas. Cierra cada capítulo un estudio de la tradición, pervivencia o recepción de ambos en la cultura occidental y/o en la literatura española: 1) Homero [*Odisea*] (J. de la Villa), 2) Safo (M. Sanz Morales), 3) Píndaro (J. Pòrtulas), 4) Sófocles [*Antígona*] (M. Librán Moreno), 5) Aristófanes (J. A. López Férez), 6) Tucídides [Discursos] (J. C. Iglesias Zoido), 7) Platón [*Banquete*] (M. Librán Moreno – M. Sanz Morales), 8) Demóstenes (F. G. Hernández Muñoz), 9) Teócrito (J. A. Clúa Serena), 10) Plutarco [*Alejandro*] (L. Conti – M. E. Rodríguez), 11) Luciano (M. Baumbach), 12) Longo (P. Hualde Pascual).
6. CRISTÓBAL LÓPEZ, V., “Tradición clásica, una constante en la historia de occidente”, *NRPCA* 125 (2009), pp. 108-116.

1.2. VIGENCIA Y ACTUALIDAD DE LA CULTURA CLÁSICA.

7. RODRÍGUEZ ADRADOS, F., *El reloj de la historia: homo sapiens, Grecia antigua y mundo moderno*, Barcelona, Editorial Ariel, 2008, 847 pp.
 - * F. Abad Nebot, *Epos* 22 (2006), pp. 455-458; A. Alvar Ezquerro, *EClás* 20 (2007).
8. CRISTÓBAL, V., “Mundo clásico y mundo global. Por los caminos de la tradición clásica”, *Ibi Oculus* 3 (2008).
 - <<http://www.edicionesencuentro.es/ibioculus/view.php?num=3&menu=106&smenu=134>>

- Lo clásico es un ingrediente de la literatura occidental en todas sus épocas. Pero en los últimos tiempos el uso de lo clásico adquiere orientaciones particulares y distintivas: actualizaciones de los viejos temas y proyección de lo antiguo en lo contemporáneo, yuxtaposiciones, desmitificaciones e ironías, desarrollos antifrásticos, dislocaciones y anacronismos, cambios de punto de vista, salto de lo heterodiegético a lo homodiegético, conversión de los propios autores antiguos en tema literario. La vigencia de lo clásico se mantiene intacta y es siempre un fundamento que confiere a quien en él se apoya el carácter prestigioso de lo ya validado, de lo modélico, de lo que se conoce y se acepta. Y además de ser un arsenal inagotable de materiales y formas, es siempre flexible, moldeable y versátil, capaz de plegarse a las múltiples situaciones del hombre y del mundo. Dado que Occidente se nutre de la cultura clásica grecolatina y dado que la cultura de la globalización tiene en Occidente su sede privilegiada, resulta innegable que estudiar la tradición clásica es un camino necesario para conocer las raíces de la cultura global.
9. MUÑOZ GARCÍA DE ITURROSPE, M. T. (ed.), *Antiguos y modernos. Presencias clásicas, de la antigüedad al siglo XXI*, Bilbao, 2010, 329 pp.
 * M. González González, *CFC(L)* 30, 1 (2010), pp. 238-242.

2. LA TRADICIÓN CLÁSICA EN LAS LITERATURAS HISPÁNICAS E HISPANOAMERICANAS DEL SIGLO XX.

2.1. RECEPCIÓN REPRODUCTIVA.

2.1.1. SITUACIÓN DE LOS ESTUDIOS CLÁSICOS.

10. *América Latina y lo clásico*, 2 vols., Santiago de Chile, Sociedad Chilena de Estudios Clásicos, Centro de Estudios Clásicos, Universidad Metropolitana de Ciencias de la Educación, 2003.
- Actas del seminario organizado por la Sociedad Chilena de Estudios Clásicos para promover la reactualización de la cultura y las lenguas clásicas, celebrado en Erice (Sicilia) los días 1-3 de marzo de 2001. Está dividido en siete secciones: I. América Latina y lo clásico; II. La Tradición Clásica en América Latina a lo largo de la historia; III. Lo clásico y lo regional en América Latina; IV. Estudios clásicos latinoamericanos; V. Estudios filológicos latinoamericanos; VI. Proyectos clásicos latinoamericanos; VII. Iconografía clásica latinoamericana.
 - * Reseñas del seminario: T. Hampe Martínez, *AEA* 58, 2 (2001), pp. 780-782; C. R. Salinas Aráneda, *AHig* 11 (2002), pp. 407-408.
11. RODRÍGUEZ ADRADOS, F., *Defendiendo la enseñanza de los clásicos griegos y latinos. Casi unas memorias (1944-2002)*, Madrid, Ediciones Clásicas-Fundación Lexis, 2003, 705 pp.
12. SÁNCHEZ RUIPÉREZ, M., “La filología clásica en la España del siglo XX”, en E. FERNÁNDEZ DE MIER – D. PLÁCIDO – J. DE LA VILLA (eds.), *Magistri. Diez*

lecciones sobre el mundo clásico, Madrid, SEEC Delegación de Madrid, 2003, pp. 162-175.

13. MIRALLES SOLA, C., “Els Classics en el projecte cultural del Noucents”, *Ítaca* 21 (2005), pp. 11-17.
14. COROLEU, A., “Classical scholarship, cultural prestige and national identity in modern Catalonia”, *IJCT* 13, 4 (2007), pp. 608-612.
15. ALVAR EZQUERRA, A., “Las humanidades en el siglo XXI”, *EClás* L (134), (2008), pp. 105-120.
16. GARCÍA JURADO, F., “El nacimiento de la Filología Clásica en España. La Facultad de Filosofía y Letras de Madrid (1932-1936)”, *EClás* L (134) (2008), pp. 77-104.
17. GARCÍA JURADO, F., “Los estudios de Filología Clásica”, en S. LÓPEZ-RÍOS MORENO – J. A. GONZÁLEZ CÁCERES, *La Facultad de Filosofía y Letras de Madrid en la Segunda República: Arquitectura y Universidad durante los años 30*, Madrid, Fundación Cultural COAM-EA - Sociedad Estatal de Conmemoraciones Culturales - Ayuntamiento de Madrid, 2008, pp. 296-305.
18. GARCÍA JURADO, F. – GONZÁLEZ DELGADO, R. – GONZÁLEZ GONZÁLEZ, M., *La historia de la literatura grecolatina durante la Edad de Plata de la cultura española (1868-1936)*, prólogo de José Carlos Mainer, Málaga, Analecta Malacitana (Anejo LXXVIII), 2010, 537 pp.
 - [Prólogo (pp. 9-14). Introducción (pp. 15-24). □ I. La historia de la literatura griega y su enseñanza (pp. 25-156). □ F. García Jurado, “Aproximación a una Historiografía literaria de la Edad de Plata” (pp. 27-56); □ F. García Jurado, “Literatura clásica, griega y latina. Legislación y manuales” (pp. 57-76); □ E. Fernández Fernández – J. Fernández López, “Retórica y Oratoria clásicas” (pp. 77-112); □ J. Espino Martín, “Vicente García de Diego y la renovación de la Gramática latina” (pp. 113-136); □ M. J. Barrios Castro, “La Gramática griega” (pp. 137-155). □ II. El mundo editorial y las traducciones (pp. 157-332). □ Ó. Martínez García, “Las versiones homéricas de Luis Segalá bajo el signo del modernismo” (pp. 159-176); □ R. González Delgado – M. González González, “La tragedia griega. Esquilo, Sófocles y Eurípides” (pp. 177-196); □ S. Blanco López, “La comedia latina. Plauto y Terencio” (pp. 197-214); D. Castro de Castro, “Los clásicos grecolatinos de la bohemia: las versiones de la editorial Garnier” (pp. 215-236); □ III. La realidad filológica y científica (pp. 237-332). □ C. Martín Puente, “Marcelino Menéndez Pelayo y los estudios clásicos” (pp. 239-268); □ J. Pòrtulas, “Para una historia de la Fundació Bernat Metge entre 1922 y 1936” (pp. 269-294); □ M. J. Barrios Castro, “La primera revista de Filología clásica en España” (pp. 295-310); □ R. González Delgado, “Colecciones con texto original de autores griegos y latinos” (pp. 311-332). □ IV. El espacio literario: literatura antigua y moderna (pp. 333-440). □ Á. Ruiz Pérez, “Lo bucólico en la literatura del cambio de siglo” (pp. 335-362); □ A. Ortega Garrido, “Clasicismo y

vanguardia” (pp. 363-390); □ J. Espino Martín – F. García Jurado, “Recuerdos literarios de los profesores de latín” (pp. 391-414); □ M. González González, “La censura en las traducciones de los clásicos grecolatinos” (pp. 415-440). □ V. El espacio social: regionalismo y nacionalismo (pp. 441-530). □ R. Torné Teixidó, “La efervescencia de los clásicos en el *Noucentisme* catalán antes de la Fundació Bernat Metge (1900-1923)” (pp. 443-460); □ M. T. Amado Rodríguez, “La traducción de los clásicos en Galicia” (pp. 461-486); □ Í. Ruiz Arzálluz, “Traducciones vascas de los clásicos griegos y latinos (1802-1936)” (pp. 487-508); R. González Delgado, “Literatura grecolatina y regionalismo asturiano” (pp. 509-530)].

2.1.2. TRADUCCIONES DE AUTORES Y TEXTOS GRECOLATINOS. COLECCIONES.

19. GONZÁLEZ DELGADO, R., “Las traducciones d’Horacio al asturiano”, *Lletres asturianes* 85 (2004), pp. 57-84.
20. TAPIA ZÚÑIGA, P. C., “Traduciendo (¿) la *Odisea* de Homero”, *Acta Poética* 25,1 (2004), pp. 45-68.
 - Reflexiones sobre la validez definitiva de una traducción y observaciones concretas sobre algunos elementos del texto de *la Odisea*.
21. CAMACHO ROJO, J. M., “Recepción y estudios críticos sobre Terencio en España”, en A. POCIÑA – B. RABAZA – M. DE FÁTIMA SILVA (eds.), *Estudios sobre Terencio*, Granada, Editorial Universidad de Granada / Universidade de Coimbra, col. “Biblioteca de humanidades / Estudios Clásicos” 22, 2006, pp. 513-529.
22. GONZÁLEZ GONZÁLEZ, M., “Traducciones grecolatinas y censura moderna: el papel de los prólogos”, *EClás* XLVIII (nº 130), pp. 87-101.
23. GONZÁLEZ DELGADO, R., “La *Biblioteca de Autores Griegos y Latinos* de la Academia Calasancia”, *AM* 20 (2006), pp. <<http://www.anmal.uma.es/numero20/Delgado.pdf>>
 - Análisis de la *Biblioteca de Autores Griegos y Latinos*, colección que la revista Academia Calasancia regaló a sus abonados entre 1910 y 1917. Se trata de la primera colección española de textos grecolatinos que ofrece, junto al texto original y la versión literal castellana, traducciones literarias a las diferentes lenguas ibéricas (castellano, catalán, gallego, portugués, vasco y asturiano) y que involucró a un considerable número de humanistas.
24. GONZÁLEZ GONZÁLEZ, M. – GONZÁLEZ DELGADO, R., “Primeras traducciones de los trágicos griegos en lengua castellana”, *Flor. II.* 18 (2007), pp. 69-112.
 - 1. Esquilo. 1.1. Las traducciones en verso de M. Menéndez Pelayo. 1.2. Esquilo en la traducción completa de F. S. Brieva Salvatierra. 2.3. La *Orestía* de la CIAP. 2. Sófocles. 2.1. Traducciones parciales. Las traducciones de Bojart y de la CIAP.

- 2.2. Traducciones completas: J. Alemany e I. Errandonea. 3. Eurípides. 3.1. La versión de E. Mier. 3.2. La Biblioteca Universal y la CIAP.
25. GONZÁLEZ DELGADO, R., “La lliteratura grecollatina en llingua asturiana”, *Lletres Asturianes* 97 (2008), pp. 53-102.
26. GONZÁLEZ DELGADO, R., “Safo nel Surdimientu”, *Lletres Asturianes* 99 (2008), pp. 77-106.
- Estudio crítico e intertextual de dos traducciones de la obra de Safo a la lengua asturiana: “Los paleisos d’ Afrodita” (trad. Xuan Bello) y *Poemas y fragmentos* (trad. Xosé Gago).
27. BERMÚDEZ RAMIRO, J., “Les traduccions poètiques d’Horaci de Joaquim Garcia Serrano. Ritme y versificació”, *Llengua i literatura* 20 (2009), pp. 51-80.
28. GONZÁLEZ DELGADO, R., “La Bernat Metge y las traducciones de clásicos grecolatinos al gallego, vasco y asturiano”, *Hermeneus* 11 (2009), pp. 145-160.
29. AMADO RODRÍGUEZ, M. T., “La editorial Galaxia y la traducción de los clásicos grecolatinos en la dictadura franquista”, *EClás* 138 (2010), pp. 73-94.

2.2. RECEPCIÓN PRODUCTIVA O LITERARIA.

30. CAMACHO ROJO, J. M., “La tradición clásica en la literatura argentina del siglo XX”, *Flor. II.* 17 (2006), pp. 57-84.
31. SOLÀ BONET, J. M., *El somni de Grècia. La recepció catalana de la cultura clàssica*, Berga, Edicions l’Albí, col. Idees 10, 2006, 208 pp.

2.2.1. RECEPCIÓN, PERVIVENCIA Y RECREACIÓN DE MITOS, PERSONAJES Y MOTIVOS MÍTICOS: ESTUDIOS GENERALES.

32. CASTRO JIMÉNEZ, M. D., *El mito de Proserpina: fuentes grecolatinas y pervivencia en la literatura española* (Tesis doctoral), Madrid, Universidad Complutense, 1991 [2001 CD-ROM], 507 pp.
- [□ 1. Tipología, origen y significado del mito. □ 2. Fuentes antiguas. □ 3. Desarrollos literarios del mito en la antigüedad. □ 4. Fuentes medievales y modernas. □ 5. Tratamientos en la literatura española (para el siglo XX, cf. pp. 417-463: Antonio Machado, “Olivo del camino”; Juan Benet, *Un viaje de invierno*; Salvador Espriu, *Las rosas y el mar, lo azul*, y Fernando Savater, *Juliano en Eleusis*).]
33. GARCÍA GUAL, C., “Mujer y mito: insumisas y trágicas (Clitemnestra, Casandra, Antígona)”, en A. TEJERA – M. M. MARTÍNEZ GONZÁLEZ – F. P. DÍEZ DE VELASCO ABELLÁN (coords.), *Realidad y mito*, Madrid, Ediciones Clásica, 1997, pp. 203-217.
34. TEJERO ROBLEDO, E., “El retorno de los mitos: mitología, literatura, transferencia didáctica”, *Didáctica (Lengua y literatura)* 9 (1997), pp. 279-310.

- La familiaridad con la mitología y simbología grecolatinas es importante para el estudio de las artes de influencia clásica y un apoyo excepcional en la hermenéutica de textos literarios de todos los tiempos y en su transferencia didáctica.
35. NAVARRO GONZÁLEZ, A. - PUEO DOMÍNGUEZ, J. C. - SALDAÑA SAGRADO, A. - BLES, T. (coords.), *Mitos: Actas del VII Congreso Internacional de la Asociación Española de Semiótica*, 3 vols., Zaragoza, Universidad de Zaragoza, 1998.
 36. GARCÍA GUAL, C., “Sobre la reinterpretación literaria de los mitos griegos: ironía e inversión del sentido”, *Mitos: Actas del VII Congreso* (→ 35), vol. I, pp. 34-41.
[Cf. también *Sin fronteras: ensayos de literatura comparada en homenaje a Claudio Guillén*, Madrid, Castalia, 1999, pp. 183-194].
 37. LÓPEZ RODRÍGUEZ, M. S., “Safo, el mito que no cesa”, *Mitos: Actas del VII Congreso* (→ 35), vol. II, pp. 822-826.
 38. MACAYA TREJOS, E., “La construcción de la femineidad en la literatura de occidente: su génesis en el mito grecolatino”, *RFLUCR* 25 (1999), pp. 205-211.
 39. GONZÁLEZ FERNÁNDEZ, H., “Penélope i Antígona: dos miralls mítics de la literatura gallega de dones”, *AF-FR* 22 [10] (2000), pp. 59-68.
 40. AMADO RODRÍGUEZ, M. T., “Literatura greco-latina y literatura gallega: algunas calas”, *CLGyL* 3 (2001), pp. 61-126.
 41. ALVAR EZQUERRA, C., *El mito, los mitos*, Madrid, Sociedad Española de Literatura General y Comparada – Ediciones Caballo Griego para la Poesía, 2002, 218 pp.
 42. ORTEGA VILLARO, B., “El laberinto griego en la literatura actual”, *El mito, los mitos* (→ 41), pp. 137-146.
 43. BAÑULS OLLER, J. V. – CRESPO ALCALÁ, P. – MORENILLA TALENS, C., *Electra de Sófocles y las primeras recreaciones hispanas*, Bari, Levante Editori, col. “Le Rane. Collana di studi e testi” 45, 2006, 145 pp.
 - Tras el estudio del especial tratamiento que da Sófocles al tema en su *Electra* y la presentación de las dos primeras recreaciones de esta obra en España (las de Fernán Pérez de Oliva y Vicente García de la Huerta), la monografía concluye con una referencia a la fortuna de ambas recreaciones y una rápida panorámica de las obras más significativas del teatro español que a lo largo del siglo XX y comienzos del XXI han recreado el personaje de Electra o la tragedia de Sófocles, señalándose también las influencias de los otros dos tratamientos clásicos, el de Esquilo y el de Eurípides.
 - * J. M. Nieto Ibáñez, *Silva* 6 (2007), pp. 338-339.
 44. CAMPUZANO, L., *Narciso y Eco: Tradición Clásica y Literatura Latinéamericana*, Buenos Aires, La Bohemia, 2006, 190 pp.

- * M. González González, *EClás* 132 (2007), pp. 141-142.
45. POCIÑA, A., “Motivos del éxito de un mito clásico en el siglo XX: el ejemplo de Medea”, *El teatro greco-latino y su recepción* (→ 120), pp. 515-532; *Otras Medeas* (→ 52), pp. 159-174.
46. ALONSO MONTERO, X., “Proyección de la mitología grecolatina en la literatura gallega”, *CLGyL* 6 (2007), pp. 27-36.
47. BAÑULS, J. V. – CEU FIALHO, M. DO – LÓPEZ, A. – MARTINO, F. - DE, MORENILLA, C. – POCIÑA PÉREZ, A. – SILVA, M. DE FÁTIMA (eds.), *O mito de Helena de Tróia à actualidade*, vol. I, Coimbra, Universidade de Coimbra / Università de Foggia / Universidad de Granada / Universitat de València, 2007, 348 pp.
- * L. Monrós Gaspar, *Lit. THC* 11 (2009), pp. 518-519.
48. LÓPEZ, A., “Particularidades notables en algunas versiones españolas de Medea (siglo XX)”, *Otras Medeas* (→ 52), pp. 99-115.
- Versiones del tema de Medea en distintos géneros literarios: obras dramáticas, novelas, relatos cortos y poemas. Como apéndice figura un listado de las representaciones de *Medea* en el Teatro Romano de Mérida.
49. GARCÍA GUAL, C., “Los mitos griegos en la literatura”, *CLGyL* 6 (2007), pp. 10-26.
50. LÓPEZ FÉREZ, J. A. (ed.), *La mitología clásica en la literatura española. Panorama diacrónico*, Madrid, Ediciones Clásicas, col. “Estudios de Filología Griega” 11, 2006 [2007], IX + 849 pp.
- El volumen recoge los trabajos presentados durante el VII Coloquio Internacional de Filología Griega, celebrado en la UNED (Madrid, 20-23 de marzo de 1996). Se incluyen treinta y ocho aportaciones que versan sobre la presencia, influencia, tratamiento y función de los mitos clásicos en la literatura española desde los comienzos hasta el siglo XX. Las contribuciones que tratan de autores del siglo XX se recogen en este repertorio.
- * J- M. Nieto Ibáñez, *EClás* 134 (2008), pp. 132-134.
51. RODRÍGUEZ ALFAGEME, I., “Apuntes para una historia del mito en la literatura española: de la Ilustración al siglo XX”, en *La mitología clásica en la literatura española* (→ 50), pp. 711-737.
- Acerca de la presencia de los mitos clásicos en la literatura española del siglo XX, sobre todo en la obra de A. Machado y de F. García Lorca (con atención especial a *El público*), cf. pp. 719-733.
52. POCIÑA, A. – LÓPEZ, A., *Otras Medeas. Nuevas aportaciones al estudio literario de Medea*, Granada, Editorial Universidad de Granada, col. “Biblioteca de humanidades / Estudios clásicos” 23, 2007, 210 pp.
- * M. L. Picklesimer, *Flor. Il.* 18 (2007), pp. 472-474.
53. POCIÑA, A., “Motivos del éxito de un mito clásico en el siglo XX: el ejemplo de Medea”, *Otras Medeas* (→ 52), pp. 159-174.

54. POCIÑA, A., “Una mujer extranjera llamada Medea”, *Otras Medeas* (→ 52), pp. 133-158).
55. VÉLEZ GARCÍA, J. R., “El dios Pan en la literatura de entre siglos”, *Cartaphilus* 2 (2007), pp. 175-183.
- A partir del Romanticismo la versatilidad, polisemia y capacidad de renovación de la figura mítica de Pan se manifiesta en la multiplicación de sus apariciones literarias. Este tratamiento privilegiado se hace patente en las obras de de los más notorios representantes del movimiento. Estudio de algunos ejemplos del mundo hispánico (Rubén Darío, Manuel José Othón, Salvador Rueda y Eloy Fariña Núñez, entre otros).
56. BAÑULS OLLER, J. V. – CRESPO ALCALÁ, P., *Antígona(s): mito y personaje. Un recorrido desde los orígenes*, Bari, Levante Editori, Kleos 16, 2008, 662 pp.
- [Amplio, detallado y laborioso estudio del mito de Antígona en la literatura (drama, poesía y narrativa), con una panorámica de su presencia en las otras artes (ópera y música, danza, artes plásticas, cine y televisión). □ 1. Creación y consolidación: la Antigüedad (pp. 17-194). □ 2. Las adaptaciones. Creonte y Antígona después de la Antigüedad (pp. 195-582). □ 3. Otras adaptaciones artísticas (pp. 583- 598. Para el análisis de los referentes clásicos en las literaturas hispánicas e hispanoamericanas, cf. la segunda parte del estudio, en especial los apartados □ 2.2.10 (“España: del final de la Segunda República a la transición democrática”, pp. 346-420) y □ 2.2.11 (“Iberoamérica hasta hoy”, pp. 420-515). Destaca, asimismo, el ingente y exhaustivo material (258 obras) recopilado en el “índice de adaptaciones” del mito de Antígona en obras dramáticas, novelas, narración breve y poesía, con indicación del autor, título de la obra y año de publicación o representación (pp. 603-611)].
57. GARCÍA GUAL, C., “Mitología y literatura en el mundo antiguo”, *Amaltea* 0 (2008), pp. 1-12.
58. GARCÍA GUAL, C., “Relecturas modernas y versiones subversivas de los mitos antiguos”, *Reescrituras de los mitos en la literatura* (→ 59), pp. 31-44.
59. HERRERO CECILIA, J. – MORALES PECO, M. (eds.), *Reescrituras de los mitos en la literatura: estudios de mitocrítica y de literatura comparada*, Cuenca, Universidad de Castilla-La Mancha, col. “Estudios” 115, 2008, 608 pp.
- Los diversos estudios de literatura comparada y mitocrítica que componen el volumen aparecen agrupados en torno a los siguientes temas generales: 1. Reescrituras modernas de los mitos de la Antigüedad griega y latina; 2. Proyección y reescritura de los mitos de la cultura judeocristiana; 3. Reescritura y pervivencia de los artúricos; 4. Aspectos de la reescritura del mito de don Quijote y del mito de don Juan; 5. Reescritura de los temas y mitos de la literatura fantástica; 6. Reescrituras de temas y mitos de la postmodernidad y de la ciencia-ficción.
- * *Espéculo* 39 (2008): <<http://www.ucm.es/info/especulo/numero39/remitos.html>>
60. LOSADA GOYA, J. M., “Paradigmas e ideologías de la crítica mitológica”, *Amaltea* 0 (2008), pp. 39-62.

- En rasgos generales, las diversas perspectivas de acceso al mito en la reflexión de Occidente se reducen a dos: desde el esencialismo y desde el existencialismo. Tras esbozar el concepto de mito en estas ideologías, el estudio se centra en el tratamiento del mito de Edipo., sintomático en la ideología existencialista.
61. MARTÍN RODRÍGUEZ, A. M., *El mito de Filomela en la literatura española*, León, Universidad de León, 2008, 438 pp.
 - * M. C. García Fuentes, *Epos* 25 (2009), pp. 389-391.
 62. PERPINYÀ, N., *Las criptas de la escritura. Veinte interpretaciones de la Odisea*, Madrid, Gredos, 2008, 255 pp.
 - Cf., en especial, el capítulo VI (“Las reinterpretaciones”, pp. 149-177).
 63. POCIÑA, A. - LÓPEZ, A. (eds.), *Fedras de ayer y de hoy. Teatro, poesía, narrativa y cine ante un mito clásico*, Granada, Editorial Universidad de Granada, col. “Biblioteca de humanidades / Estudios clásicos” 25, 2008, 652 pp.
 - * R. Revert Soriano, *Lit. THC* 11 (2009), pp. 515-518.
 64. THOMPSON, D. R., “Return to Ithaca: Contemporary Revisions of Penelope in Spanish Women’s Literature”, *Hispania* 91, 2 (2008), pp. 320-330.
 65. CRISTÓBAL LÓPEZ, V., “Ulises: patria, mundo, destierro y *carpe diem*”, en F. García Jurado – M. Raders - J. F. Villar Dégano, *Claudio Guillén: lecciones de un maestro*, 107-130.
 66. RAGUÉ ARIAS, M. J., “Los grandes mitos femeninos griegos: Clitemnestra, Medea, Fedra”, *ALEC* 34, 2 (2009), pp. 173-190.
 67. ALGANZA ROLDÁN, M. (ed.), *Metamorfosis de Narciso en la cultura occidental*, Granada, Editorial Universidad de Granada, 2010, 338 pp.
 68. DUROUX, R. – URDICIAN, S. (eds.), *Les Antigones contemporaines (de 1945 à nos jours)*, Clermont Ferrand, Presses Universitaires Blaise Pascal, col. “Mythographies et sociétés”, 2010.
 69. ESTEBAN SANTOS, A., “Presencia de los mitos en siete autores de las Antillas”, *Mitos clásicos en la literatura española e hispanoamericana II* (→ 70), pp. 759-790.
 - La influencia del mundo clásico en Nicolás Guillén, Heberto Padilla, Julia de Burgos, René Marqués, Virgilio Piñera, José Triana y René A. Alomá.
 70. LÓPEZ FÉREZ, J. A. (ed.), *Mitos clásicos en la literatura española e hispanoamericana del siglo XX*, Madrid, Ediciones Clásicas, col. “Estudios de Filología Griega” 12, 2009 [2010], 2 vols., 1138 pp.
 - Los volúmenes recogen los trabajos presentados durante el VIII Coloquio Internacional de Filología Griega (*Influencias de la mitología clásica en la literatura española e hispanoamericana del siglo XX*), celebrado en la Universidad Nacional de Educación a Distancia (Madrid, 5-8 de marzo de 1997). Se incluyen 65 estudios que se ocupan de la presencia, desarrollo y función de los mitos clásicos en la literatura española e hispanoamericana del siglo XX, atendiendo a los autores más sobresalientes de este período. Recogemos todas las aportaciones.

El segundo volumen se completa con cuatro índices: I. Pasajes clásicos (autores y obras griegos o latinos), II. Índice general de autores y obras (selección), III. Selección de algunos términos notables, IV. Nombres mitológicos (selección).

71. LOSADA GOYA, J. M. (coord.), *Mito y mundo contemporáneo. La recepción de los mitos antiguos, medievales y modernos en la literatura contemporánea*, Bari, Levante Editori, 2010, 785 pp.
- El volumen reúne estudios sobre la teoría de los mitos y su recepción en la literatura occidental contemporánea. Los trabajos teóricos abordan la concepción de los mitos desde las más diversas orientaciones: idealismo romántico alemán, psicoanálisis, estructuralismo, tematismo estructural, filosofía y antropología religiosa. Los trabajos de recepción abarcan los mitos antiguos, medievales y modernos en la novela, la poesía y el teatro europeo y americano contemporáneos. Tres estudios teóricos sobre la mitología griega, medieval y moderna enmarcan las cuestiones prácticas de la recepción. Los mitos de la Antigüedad grecolatina se extienden a los dioses (Ceres), cíclopes (Polifemo), titanes (Prometeo), humanos de ascendencia híbrida (Dioniso, Narciso, Eneas), humanos de sangre real (Orestes, Electra, Antígona, Ariadna, Ulises, Penélope) y otros héroes como Filoctetes. Para las literaturas hispánicas e hispanoamericanas del s. XX, cf.: L. Gañan Martínez – S. García Hiernaux, “El mito de Orestes en *Les mouches* de Sartre y *El pan de todos* de Sastre”; G. Arbona Abascal – E. Navío Castellano, “El mito de Ulises en la literatura española de posguerra: *Las mocedades de Ulises*, de Álvaro Cunqueiro”; F. J. Capitán Gómez, “Orfeo y Euridice en un relato de Julio Cortázar”; F. J. Capitán Gómez – S. Santos Hurtado, “La rescritura americana de Antígona en el siglo XX. *La hojarasca*, de Gabriel García Márquez y *A time to Die*, de Eric Bentley”; R. Fernández Urtasun, “El mito de Ariadna en la poesía española contemporánea”; M. del M. Mañas Martínez, “Penélope y Ulises en la dramaturgia femenina contemporánea española”.
 - * B. Mozo Martín, “Mito y mundo contemporáneo”, *Amaltea* 2 (2010), pp. 209-210.
72. PINO CAMPOS, L. M., “Mitos clásicos en la literatura mejicana del siglo XX: el ejemplo de algunos autores”, *Mitos clásicos en la literatura española e hispanoamericana* II (→ 70), pp. 545-576.
- Autores estudiados: Rubén Bonifaz Nuño, Rosario Castellanos Figueroa, Enrique González Martínez, José Gorostiza, Efraín Huerta, Ramón López Velarde, Amado [Ruiz de] Nervo, Gilberto Owen, José Emilio Pacheco, Carlos Pellicer, Jaime Sabines, Tomás Segovia, José Juan Tablada, Xavier Villaurrutia. Motivos míticos analizados en los autores citados: 1) el Amor y sus denominaciones (Eros, Venus y Afrodita); 2) otros grandes dioses grecolatinos: Apolo; Palas (Atenea), Minerva; Dioniso, Baco y derivados; Ceres, Deméter; Eolo; Hades; Diana; Juno; Júpiter; Marte; Mercurio; Saturno; Vulcano; Posidón; lugares míticos; héroes míticos.
73. RODRÍGUEZ-PANTOJA, M., “¿Todavía los mitos clásicos? Su reflejo en autores españoles contemporáneos”, *Mitos clásicos en la literatura española e hispanoamericana* I (→ 70), pp.353-364.

- Estudio de la presencia de mitos clásicos en las obras *Cerberos son las sombras*, de Juan José Millás, *Último desembarco*, de Fernando Savater, y *El ciego de Quíos*, de Antonio Prieto.
74. SÁNCHEZ ORTIZ DE LANDALUCE, M., “Pervivencia de la literatura y la mitología clásica en el modernismo mexicano y antillano”, *Mitos clásicos en la literatura española e hispanoamericana II* (→ 70), pp. 577-584.
- Pervivencia de mitos clásicos en la obra de José Martí, Manuel Gutiérrez Nájera, Amado Nervo, Salvador Díaz Mirón, Julián del Casal y Enrique González Martínez.

2.2.2. RECEPCIÓN Y FUNCION DE TEMAS, MOTIVOS Y FORMAS DE LA LITERATURA CLÁSICA POR GÉNEROS LITERARIOS.

I. POESÍA

75. CONDE PARRADO, P. – GARCÍA RODRÍGUEZ, J. (eds.), *Orfeo XXI. Poesía española contemporánea y tradición clásica*, Gijón, Cátedra Miguel Delibes – Libros dell Peixe, 2005, 298 pp.
- La antología consta de tres partes. I) Presentación (pp. 7-100): B. Ortega, Villaro, “Versiones, revisiones y (per)versiones del epigrama en las últimas generaciones poéticas” (pp. 9-28); F. Díaz de Castro, “Formas de la elegía en la poesía española reciente” (pp. 29-58); J. Fernández López, “Orfeo ya no vive aquí” (pp. 57-78); P. Conde Parrado, “Ecos de Homero en el discurso poético contemporáneo. La *Odisea* en verso” (pp. 79-100). II) Selección de poemas (pp. 101-280). III) Procedencia de los poemas.
 - * E. Álvarez Ramos, *Ogigia* 1 (2007), pp. 95-96; V. Cristóbal, *CFC (L)* 27,1 (2007), pp. 203-207.
76. ÁRBOL FERNÁNDEZ, I. DEL, “Ovidio en la poesía andaluza del siglo XXI”, en M. RODRÍGUEZ-PANTOJA (ed.), *Las raíces clásicas de Andalucía. Actas del IV Congreso Andaluz de Estudios Clásicos*, vol. II, Córdoba, Publicaciones Obra Social y Cultural Cajasur, “Colección Mayor”, 2006, pp. 999-1008.
77. NOGUEIRA PEREIRA, M. X., “De vanguardas a Penélopes. A intertextualidade na poesía galega dos noventa”, *Madrygal* 9 (2006), pp. 93-102.
- Penélope es, con toda probabilidad, el personaje más recreado en la historia de la poesía gallega. *Cf.*, en especial, pp. 99-101 (“Penélopes navegantes: algunhas notas para o catálogo”).
78. SANTANA HENRÍQUEZ, G., “Elementos míticos en la poesía hondureña desde 1950 hasta nuestros días”, *Fortunatae* 17 (2006), pp. 151-164.
79. HERREROS TABERNERO, E., “El libro I de las *Geórgicas* en la literatura española”, *CFC (L)* 27,1 (2007), pp. 47-77.
- La presencia de temas y motivos del libro I de las *Geórgicas* en la literatura española no ha sido exclusiva de ningún género ni de ninguna época. En el siglo XX se estudian ejemplos en la obra poética de Antonio Colinas (“Castra

- Petavonium”), Aníbal Núñez (*Naturaleza no recuperable*) y Aurora Luque (“A modo de Geórgica”).
80. RAMOS ORTEGA, M. J., “La tradición de la elegía clásica en la poesía española contemporánea”, en J. M. MAESTRE MAESTRE - J. PASCUAL BAREA - L. CHARLO BREA (eds.), *Humanismo y pervivencia del mundo clásico: homenaje al profesor Antonio Prieto*, vol. I, Alcañiz-Madrid, Instituto de Estudios Humanísticos/CSIC, 2008, pp. 447-454.
 81. RODRÍGUEZ HERRERA, G., *La tradición clásica en los poetas canarios del grupo de los noventa: Paula Nogales, Pedro Flores, Tina Suárez, Federico J. Silva*, Valencia, Editorial Aduana Vieja, 2008, 256 pp.
 - Estudio de la presencia del mundo grecolatino –historia, mito, literatura– en las obras poéticas de autores canarios de los años noventa, insistiendo no sólo en la selección de referentes clásicos, sino en la original reescritura de los mismos.
 82. CARDWELL, R. A., “*Amo más que la Grecia de los griegos / la Grecia de la Francia: Ancient Greek in the Spanish lyric (1870-1910)*”, *Studi Ispanici* 34 (2009), pp. 95-111.
 83. CRISTÓBAL LÓPEZ, V., “Recuerdos de la *Ilíada* en la poesía española de fines del siglo XX”, *Studi Ispanici* 34 (2009), pp. 187-207.
 84. ORTEGA GARRIDO, A., *La materia clásica en las vanguardias españolas* (Tesis doctoral), Madrid, Universidad Complutense, 2009.
 - Estudio de algunos aspectos de la pervivencia de la tradición clásica grecolatina en la época de las vanguardias históricas del siglo XX. En España, el panorama del clasicismo de raíz grecolatina es patente en todos los campos de la creación. Por un lado, la crítica de arte y los manifiestos literarios y artísticos en general son fuente de animados debates en torno a la herencia clásica, mientras que las revistas literarias del momento demuestran hasta qué punto es fructífera la tradición clásica, tanto en el plano formal del propio diseño y ornamentación plástica como en las colaboraciones literarias a las que estas revistas dan cabida. Por otro lado, la creación artística hereda formas e ideas del mundo grecolatino, desde la arquitectura vanguardista del grupo del 25 hasta la poesía del grupo del 27, donde se analiza parte del bagaje clasicista presente en sus versos: la mitología clásica, las citas y alusiones a pasajes de autores clásicos o la recreación de géneros y tópicos de la literatura de la Grecia y la Roma antiguas.
 85. ALGANZA ROLDÁN, M., “El espejo de Narciso: la poesía española en el umbral del ‘27’”, *Metamorfosis de Narciso* (→ 67), pp. 161-196.
 - El mito de Narciso en J. R. Jiménez, A. Machado, F. García Lorca, L. Cernuda y R. Alberti.
 86. ARCAZ POZO, J. L., “Presencia de los mitos clásicos en la poesía de los *postnovísimos*”, *Mitos clásicos en la literatura española e hispanoamericana I* (→ 70), pp. 397-425.

87. CONDE PARRADO, P. – GARCÍA RODRÍGUEZ, J., “*Que aún la lava del Vesubio nos podría abrasar: Pompeya en la poesía española contemporánea*”, *CFC(L)* 30,2 (2010), pp. 443-466.
- En el artículo se rastrea la presencia del tema de Pompeya en la poesía española desde 1970 a la actualidad. A partir de la obra poética de Antonio Colinas, Alejandro Duque Amusco, Víctor Botas, David Pujante o Federico J. Silva, entre otros, se analiza el tratamiento de este episodio en su representación histórica y de ficción y en su dimensión simbólica (con las distintas formulaciones del tema de las ruinas, el sentimiento amoroso, etc).
88. ESCOBAR BORREGO, F. J., “La mirada en el espejo como búsqueda de la identidad: el mito de Narciso en la poesía española última”, *Actas del XVI Congreso de la Asociación Internacional de Hispanistas: nuevos caminos del hispanismo*, vol. II [CD-ROM], Madrid, Iberoamericana. 2010, pp. 136-147
89. FERNÁNDEZ URTASÚN, R., “El mito de Ariadna en la poesía española contemporánea”, *Mito y mundo contemporáneo* (→ 71), pp. 397-411.
<http://www.ucm.es/info/amaltea/documentos/seminario9/Sem081029_Urtasun_Ariadna.pdf>
- 1. La función mítica en la poesía moderna. 2. Las fuentes clásicas y el desarrollo textual del mito. 3. Ariadna abandonada en Naxos. 3. Ariadna camina por calles de Cristal. 4. Conclusiones | El mito de Ariadna en Víctor Botas, Jorge Guillén, Ángel Petisme y David Pujante.
90. LÓPEZ FONSECA, A., “Mitología clásica y poesía hispanoamericana: del modernismo a las vanguardias (o de Leopoldo Lugones a Pablo Neruda)”, *Mitos clásicos en la literatura española e hispanoamericana II* (→ 70), pp. 917-946.
- Panorama de la presencia de la mitología clásica en la poesía de Argentina, Chile y Uruguay en los años finales del siglo XIX y primera mitad del XX. 1) Modernismo: Leopoldo Lugones, Pedro Bonifacio Palacios y Delmira Agustín. 2) Postmodernismo: Evaristo Carriego, Baldomero Fernández Moreno, Gabriela Mistral y Juana de Ibarbourou. 3) Vanguardias: Alfonsina Storni, Vicente Huidobro y Pablo Neruda.
91. LÓPEZ RODRÍGUEZ, C., “Perspectivas míticas (mitos clásicos en la poesía sudamericana del siglo XX: Venezuela, Colombia, Ecuador, Bolivia y Perú)”, *Mitos clásicos en la literatura española e hispanoamericana II* (→ 70), pp. 839-850.
- Análisis de la presencia y función de algunos mitos griegos en los siguientes poetas: José Antonio Ramos Sucre, Álvaro Mutis, Javier Ledesma, Eduardo Mitre, Raúl Jaimes Freyre, Blanca Wiethüchter, Cé Mendizábal, Vicente Gerbasi, César Vallejo y Javier Sologuren. En sus multiformes manifestaciones el mito aparece bien como recreación propia y directa bien como adaptación heredada y tamizada por la literatura europea.

92. MARTÍNEZ SARIEGO, M. M., “Presencia de los mitos clásicos grecolatinos en la poesía de Guatemala, Nicaragua y Panamá desde 1950 hasta nuestros días”, *Mitos clásicos en la literatura española e hispanoamericana II* (→ 70), pp. 739-758.
93. MORALEJO, J. J., “Influencia de los mitos clásicos en los poetas *novísimos*”, *Mitos clásicos en la literatura española e hispanoamericana I* (→ 70), pp. 365-395.
94. ORTEGA GARRIDO, A., “Tradición clásica grecolatina, arte y poesía de vanguardia en España”, *Espéculo* 44 (2010)
<<http://www.ucm.es/info/especulo/numero44/tradclas.html>>
 - Los movimientos de vanguardia europeos, en todas sus manifestaciones artísticas, evidencian el empleo de elementos heredados de la tradición clásica de Grecia y Roma. En España, el ambiente artístico de las primeras décadas del siglo XX es propicio a la huella de esta misma tradición. La relación entre pintores, escultores, arquitectos y poetas como los del Ultraísmo y el Grupo del 27 cimienta un núcleo de creación en el que florecen abundantes referencias al mundo clásico antiguo en todos sus aspectos.
95. PAGEAUX, D.-H., “Mythologie et poésie Espagne entre XX^{ème} et XXI^{ème} siècle”, *Studi Ispanici* 35 (2010), pp. 259-270.
96. SANTANA HENRÍQUEZ, G., “Presencia de los mitos clásicos grecolatinos en la poesía centroamericana desde 1950 hasta nuestros días. I (los casos de El Salvador, Honduras y Costa Rica)”, *Mitos clásicos en la literatura española e hispanoamericana II* (→ 70), pp. 696-738.

2) PROSA

A) Narrativa

97. FERNÁNDEZ CORRAL, C., “El mito de Edipo y el psicoanálisis: la novela hispanoamericana del siglo XX”, *Mitos. Actas del VII Congreso* (→ 35), vol. II, pp. 325-328.
98. FLORIO, R., “Trasiegos de la épica. Epopeya clásica y narrativa latinoamericana contemporánea”, *RPL* 21 (1998), pp. 106-120.
99. GARCÍA GUAL, C., “La novela mitológica: ecos míticos e intertextualidad”, *CRP* 138 (2003), pp. 53-56.
100. CASCÓN DORADO, A., “Novela histórica e historiografía clásica”, *RELat* 6 (2006), pp. 217-238.
101. GARCÍA GUAL, C., “Ecos novelescos de la *Odisea* en la literatura española”, en E. CALDERÓN DORDA – A. MORALES ORTIZ – M. VALVERDE SÁNCHEZ (eds.), *Koinòs Lògos: homenaje al profesor José García López*, vol. 1, Murcia, Universidad de Murcia, 2006, pp. 275-283.

<http://interclassica.um.es/var/plain/storage/original/application/5810213e88d4622f44_d249bf9886bb9e.pdf>

- Sobre *Odiseo*, de Agustí Bartra y *El ciego de Quíos*, de Antonio Prieto.
102. ÁLVAREZ RAMOS, E., “El prólogo literario en el siglo XX y la retórica clásica: de las *partes orationis* a los tópicos más comunes”, *Ogigia* 1 (2007), pp. 61-73.
<http://www.ogigia.es/OGIGIA1_files/ALVAREZ.pdf>
- Estudio del prólogo desde su construcción textual relacionándolo con los principios de la retórica clásica para probar las similitudes y diferencias existentes entre ambos.
103. SUÁREZ DE LA TORRE, E., “El mito griego en la narrativa hispana contemporánea”, *La mitología clásica en la literatura española* (→ 50), pp. 791-803.
- Análisis de seis novelas contemporáneas seleccionadas según un criterio temático. 1. Los dioses y su mundo: 1.1. *El hostel de los dioses amables* (1979), de Gonzalo Torrente Ballester; 1.2. Dionisismo andino: *Lituma en los Andes* (1993), de Mario Vargas Llosa. 2. Héroe y heroína del teatro: 2.1. *Medea* (1955), de Elena Soriano; 2.2. La venganza estéril: *Un hombre que se parecía a Orestes* (1969), de Álvaro Cunqueiro. 3. El eterno retorno de Ulises y el mundo de Homero: 3.1. El “aprendizaje del oficio de hombre” en *Las mocedades de Ulises* (1960), de Álvaro Cunqueiro; 3.2. La vida de Homero y la creación de sus poemas en *El ciego de Quíos* (1996), de Antonio Prieto.
104. GARCÍA JURADO, F., “Literatura antigua y modernos relatos de terror: la función compleja de las citas grecolatinas”, *Nova Tellus* 26, 1 (2008), 169-204.
105. LÓPEZ CALAHORRO, I., “La civilización y la barbarie en la literatura hispanoamericana desde el mundo clásico: una dualidad incierta”, *Humanismo y pervivencia del mundo clásico* (→ 80), pp. 483-494.
106. GARCÍA JURADO, F., “Idealismo y parodia. La presencia viva de la mitología en la narrativa de Rafael Sánchez Mazas, Luis Goytisolo, Juan García Hortelano y Juan Marsé”, *Mitos clásicos en la literatura española e hispanoamericana* I (→ 70), pp. 337-352.
107. MARTÍN RODRÍGUEZ, A. M., “*Todos terminamos con Circe*. La mitología clásica en algunos representantes contemporáneos de la narrativa y el ensayo mexicanos: José Revueltas, Juan Rulfo, Carlos Fuentes, Elena Poniatowska y Carlos Monsiváis”, *Mitos clásicos en la literatura española e hispanoamericana* II (→ 70), pp. 631-656.
108. RODRÍGUEZ-PANTOJA, M., “El recurso a la mitología grecolatina en prosistas de México y Centroamérica contemporáneos”, *Mitos clásicos en la literatura española e hispanoamericana* II (→ 70), pp. 609-629.
- El recurso a la mitología clásica en Mariano Azuela, Fernando del Paso, Sergio Pitó, Rafael Arévalo Martínez, Miguel Ángel Asturias, Augusto Monterroso y

Sergio Ramírez. Los mitos encontrados en estos autores se enumeran agrupados en los siguientes apartados: 1) divinidades mayores; 2) divinidades menores; 3) divinidades romanos; 4) seres legendarios; 5) el ciclo troyano; 6) metamorfosis; 7) catasterismos.

B) Ensayo

109. CASTRO DE CASTRO, J. D., “La mitología en el ensayo hispanoamericano de comienzos del siglo XX: José Enrique Rodó, Manuel Ugarte y Ricardo Rojas”, *Mitos clásicos en la literatura española e hispanoamericana II* (→ 70), pp. 1051-1065.
110. REDONDO, J., “La tradición clásica en el pensamiento y el ensayo en México: Alfonso Reyes y dos generaciones de autores”, *Mitos clásicos en la literatura española e hispanoamericana II* (→ 70), pp. 657-664.
 - La tradición clásica en la obra de Alfonso Reyes, Juan José Arreola, José Vasconcelos Calderón, Agustín Yáñez, Martín Luis Guzmán y Leopoldo Zea.

3) TEATRO

111. OBREGÓN, O., “Pervivencia de mitos griegos en obras dramáticas hispanoamericanas contemporáneas”, en *Permanences, émergences et résurgences culturelles dans le monde ibérique et ibéro-américain*, Aix, Université de Provence, 1981, pp. 205-221.
112. PALAMIDES, C., “Mito griego en el teatro latinoamericano del siglo XX”, *Primer Acto* 229 (1989), pp. 56-59.
113. SANTOLARIA SOLANO, C., “Fedra en el teatro español del siglo XX”, *Mitos: Actas del VII Congreso* (→ 35), vol. III, pp. 653-658.
114. MORENO, I. DEL R., “La recontextualización de Antígona en el teatro argentino y brasileño a partir de 1968”, *LAThR* 30, 2 (1997), pp. 115-130.
115. GARCÍA MÉNDEZ, J., “Notas sobre la recreación del mito de Ulises en el teatro español contemporáneo (1946-1983)”, en J. M. MAESTRE-MAESTRE – J. PASCUAL BAREA – L. CHARLO BREA (eds.), *Humanismo y pervivencia del mundo clásico: homenaje al profesor Antonio Fontán*, vol. IV, Alcañiz/Madrid, Instituto de Estudios Humanístico, Laberinto/CSIC, 2002, pp. 2057-2070.
116. FLOECK, W., “Mito e identidad femenina. Los cambios de la imagen de Penélope en el teatro español del siglo XX”, *FHisp* 27 (2005), pp. 53-63 [reproducido en *Estudios críticos sobre el teatro español, mexicano y portugués contemporáneo*, Hisdesheim, Olms, 2008, pp. 77-88].
 - En la segunda mitad del siglo XX los mitos masculinos tradicionales parecen haber perdido importancia frente a los mitos femeninos. Esta tendencia puede observarse también en la plasmación dramática del mito de Ulises y Penélope.

Frente a la desmitificación de Ulises, en el personaje de Penélope se observa una recodificación del modelo tradicional de la mujer que conduce a la reafirmación tanto del poder exterior como de la fuerza interior de la heroína.

117. MIRANDA CANCELA, E., “Medea y la voz del otro en el teatro latinoamericano contemporáneo”, *La ventana* 22 (2005), pp. 69-90.
<<http://redalyc.uaemex.mx/pdf/884/88402205.pdf>>
- Entre las menos conocidas *Medeas* latinoamericanas de la dramaturgia del siglo XX, la autora hace referencia a ocho versiones, y se ocupa de las cuatro siguientes: *Medea en el espejo*, de José Triana; *Gota d’agua*, de Chico Buarque y Paulo Pontes; *El castillo interior de Medea Camuñas*, de Pedro Santaliz, y *Medea*, de Reinaldo Montero.
118. ROMERA CASTILLO, J. N. (ed.) – GUTIÉRREZ CARBAJO, F. (colab.), *Dramaturgias femeninas en la segunda mitad del siglo XX: espacio y tiempo. Actas del XIV Seminario Internacional del Centro de Investigación de Semiótica Literaria, Teatral y Nuevas Tecnologías*, Madrid, Visor Libros/UNED, 2005, 604 pp.
- * J. López Durán, *Epos* 22 (2006), pp. 459-461; M. Aznar Soler, *Assaig de teatre* 60-61 (2007), p. 265; M. Bernard, *ALEC* 34, 2 (2009), pp. 288-294
119. VILCHES DE FRUTOS, M. F., *Mitos e identidades en el teatro español contemporáneo*, Ámsterdam-New York, Rodopi, col. “Foro Hispánico 27”, 2005, 113 pp.
- * R. García Pascual, *ALEC* 34,2 (2009), pp. 299-304.
120. BAÑULS, J. V. – MARTINO, F. DE – MORENILLA, C. (eds.), *El teatro clásico en el marco de la cultura griega y su pervivencia en la cultura occidental: IX. El teatro greco-latino y su recepción en la tradición occidental*, Bari, Levante Editori, col. “Le Rane. Collana di Studi e Testi” 43, 2006, 687 pp.
- * J. M. Nieto Ibáñez, *Silva* 5 (2006), pp. 391-393.
121. GARCÍA ROMERO, F., “El mito de Ulises en el teatro español del siglo XX”, *La mitología clásica en la literatura española* (→ 50), pp. 739-755.
- Estudio del tratamiento de las figuras de Ulises, Penélope y Telémaco en las siguientes obras: *Nausica* (1919), de J. Maragall; *El retorno de Ulises* (1946), de G. Torrente Ballester; *Ulisses a l’ Argolida* (1949), de N. Rubió i Tudurí; *La tejedora de sueños* (1952), de A. Buero Vallejo; *Ulises o el retorno equivocado* (1957), de S. Monzó; *La Odisea* (1965), de J. R. Morales; *¿Por qué corres, Ulises?* (1975), de A. Gala; *El retorn d’ Ulisses* (1978), de R. Comamala; *Ulises no vuelve* (1983), de C. Resino; *Último desembarco* (1987), de F. Savater; *Demasiado tarde para Filoctetes* (1990), de A. Sastre; *La pasión de Penthesilea* (1991), de L. de Tavira, y *Los bosques de Nyx* (1995), de J. Tomeo.
122. LÓPEZ FONSECA, A., “Rumor de clásicos: el grito de algunos autores invisibles del teatro español del siglo XX”, *CFC(L)* 26,1 (2006), pp. 181-198.
- Sobre la obra de algunos dramaturgos españoles del siglo XX (A. Martínez Ballesteros, R. Gil Novales, J. G. Schroeder o J. Gállego), marginados de los

circuitos comerciales, que utilizaron la recreación de motivos clásicos para enfrentarse a la realidad de la España posterior a la guerra civil y que dramatizaron hechos sociales por mediación de personajes modernos en apariencia, pero esencialmente intemporales sirviéndose de los mitos de Orestes y Fedra.

123. LÓPEZ MOREDA, S., “Del teatro clásico a los festivales modernos: adaptadores e innovadores (reflexiones en torno a la vigencia del teatro clásico)”, en J. L. SÁEZ – J. MONLEÓN (eds.), *Clunia II. El actor trágico y el actor cómico en el teatro griego. Interpretación coral. El lamento de la tragedia griega antigua*, Burgos, Asociación Cultural de Teatro La Tarasca, 2006, pp. 89-103.
124. MIRANDA CANCELA, E., *Calzar el coturno americano: mito, tragedia griega y teatro cubano*, La Habana, Ediciones Alarcos, 2006, 223 pp.
125. MONLEÓN, J., “Los clásicos griegos en la escena española contemporánea”, *Clunia II* (→ 123), pp. 47-63.
126. MORENILLA, C., “La tragedia griega en la renovación de la escena en España”, en *El teatro greco-latino y su recepción* (→ 120), pp. 431-484.
127. MORENILLA TALENS, C., *Los mitos griegos en el teatro español*, Valencia, Cátedra de Eméritos de la Comunidad Valenciana, col. Debates Internos 8, 2006.
128. MOUGOYANNI HENNESSY, C., *El mito disidente. Ulises y Fedra en el teatro español contemporáneo (1939-1999)*, Villagarcía de Arousa, Academia del Hispanismo, Mirabel, col. Biblioteca de *Theatralia* 4, 2006, 256 pp.
129. VILCHEZ DE FRUTOS, M. F., “Mitos y exilios en la construcción de la identidad colectiva: Antígona en el teatro español contemporáneo”, *Hispanística XX* 24 (2006), pp. 71-124.
130. BAÑULS, J. V. – MARTINO, F. DE – MORENILLA, C. (eds.), *El teatro clásico en el marco de la cultura griega y su pervivencia en la cultura occidental: X. El teatro greco-latino y su recepción en la tradición occidental 2*, Bari, Levante Editori, col. “Le Rane. Collana di Studi e Testi” 46, 2007, 809 pp.
131. LÓPEZ, A. – POCIÑA, A., “Pervivencia de los modelos grecolatinos en el teatro español de los siglos XIX y XX”, *Flor. II.* 18 (2007), pp. 145-201.
 - El trabajo se articula en los siguientes apartados: I. Siglo XIX: 1. La escasa pervivencia de los clásicos en el teatro del Romanticismo. 2. Período de liquidación de la estética romántica. II. Siglo XX: 1. Hasta la dictadura (1900-1936). III. Siglo XX: 2. La interminable dictadura (1936-1975). IV. Siglo XX: 3. El nuevo teatro en los últimos años de la dictadura (1960-1975). V. Siglo XX: 5. Peregrinaje hacia y por una democracia (1976-2000).
132. MORENILLA, C., “La obsesión por Fedra de Unamuno (1912), Villalonga (1932) y Espriu (1978)”, *Fedras de ayer y de hoy* (→ 63), pp. 435-480.
133. PIANACCI, R. E., *Antígona: una tragedia latinoamericana*, Irvine, California, Ediciones de Gestos, col. “Historia del Teatro” 12, 2008, 195 pp.

- Cf., en especial, los capítulos □ V “Algunas notorias *Antígonas* europeas”, pp. 61-71: V.2. *Antígona* de Salvador Espriu (1939) y V.5. *La sangre de Antígona* de José Bergamín (1955) y □ VI “Las *Antígonas* criollas”, pp. 72-172: VI.2. Argentina: VI.2.1. *Antígona Vélez* de Leopoldo Marechal (1952), VI.2.2. *El límite* de Alberto de Zabalía (1958), VI.2.3. *Antígona furiosa* de Griselda Gambado (1968), VI.2.4. *La cabeza en la jaula* de David Cureses (1987), VI.2.5. *Golpes a mi puerta* de Juan Carlos Gené (1988), VI.2.6. *Antígonas: Linaje de hembras* de Jorge Huertas (2001), VI.2.7. *Antígona... con amor* de Hebe Campanella (2003), VI.2.8. *Antígona, ¡no!* de Yamila Grandi (2003, inédita); VI.4. Chile: *Antígona, historia de objetos perdidos* de Daniela Cápona Pérez (2002); VI.5. Colombia: *Antígona y Actriz* de Carlos Eduardo Satizábal (2004, inédita); VI.6. Cuba: *Antígona* de Joel Sáez (1993, inédita); VI.7. México: VI.7.1. *La joven Antígona se va a la guerra: Desvario dramático* de José Fuentes Marel (1968), VI.7.2. *Los motivos de Antígona* de Ricardo Andrade Jardi (2000, inédita), VI.7.3. *La ley de Creón* de Olga Harmony (2001); VI.8. Nicaragua: *Antígona en el infierno* de Rolando Steiner (1958); VI.9. Perú: VI.9.1. *Antígona* de Sarina Helfgott (1964, inédita), VI.9.2. *Antígona* de José Watanabe (2000); VI.10. Puerto Rico: *La pasión según Antígona Pérez* de Luis Rafael Sánchez (1968); VI.11. República Dominicana: *Antígona-Humor* de Franklin Domínguez y Hernández (1968); VI.12. Venezuela: VI.12.1. *La fiesta de los moribundos* de César Rengifo (1966), VI.12.2. *Antígona* de José Gabriel Núñez (1978).
134. AZCUE, V., “Antígona en el teatro español contemporáneo”, *Acotaciones* 23 (2009), pp. 33-46.
<http://www.resad.com/acotaciones/acotaciones23/23_azcue.pdf>
- Estudio panorámico de la presencia y desarrollo del mito de Antígona en el teatro español contemporáneo. En concreto a partir de las versiones de José María Pemán, María Zambrano, José Martín Elizondo y Luis Riaza se traza un recorrido que parte de obras con un contenido eminentemente político y termina con un modelo de adaptación que se caracteriza por el distanciamiento y la despolitización. El trabajo concluye destacando la relación entre el conflicto político y social que plantea el mito y el contexto político español.
135. GARCÍA PÉREZ, D. (ed.), *Teatro griego y tradición clásica*, México, Universidad Nacional Autónoma de México, Nova Tellus. Supplementum II, 2009, 214 pp.
* S. Aquino, *Nova Tellus* 28, 1 (2010), pp. 345-354.
136. PÉREZ ASENSIO, M., *El mito clásico en el teatro cubano contemporáneo*, Tesis Doctoral, Universidad de Málaga, [2009].
- 1. Introducción. 2. Historia del teatro cubano. 3. La tradición clásica en Cuba. 4. Estudio de *Electra* Garrigó (V. Piñera). 5. Estudio de *Medea en el espejo* (J. Triana). 6. Estudio de *Los siete contra Tebas* (A. Arrufat). 7. Conclusiones.
- <[http://interclassica.um.es/investigacion/tesis/el_mito_en_el_teatro_cubano_contemporaneo/\(ver\)/1](http://interclassica.um.es/investigacion/tesis/el_mito_en_el_teatro_cubano_contemporaneo/(ver)/1)>

137. SERRANO, V., “Nuevas voces de mujer para las heroínas clásicas”, en A. LÓPEZ – A. POCIÑA (eds.), *En recuerdo de Beatriz Rabaza. Comedias, tragedias y leyendas grecorromanas en el teatro del siglo XX*, Granada, Editorial Universidad de Granada, col. “Homenajes”, 2009, pp. 619-628.
- Revisión de algunos de los títulos que las autoras de las últimas generaciones han agregado a la abundante literatura dramática que elige sus argumentos y protagonistas en los de la antigüedad clásica, poniendo en sus personajes, sobre todo en los femeninos, el discurso de la nueva visión del mundo que la mujer ha ido incorporando en el transcurso de los siglos XX y XXI.
138. AGUILAR, R. M., “Los mitos clásicos en el teatro hispanoamericano del siglo XX (Perú y Venezuela)”, *Mitos clásicos en la literatura española e hispanoamericana II* (→ 70), pp. 861-865.
- En Alonso Alegría, José Ignacio Cabrujas, César Rengifo y Rodolfo Santana.
139. BOSCH MATEU, M., “El mito de Antígona en el teatro español exiliado”, *Acotaciones 24* (2010), pp. 83-104.
- <http://www.resad.com/acotaciones/acotaciones24/24_mboschmateu.pdf>
- Estudio de las motivaciones implícitas en el uso del mito de Antígona en el teatro del exilio republicano español de 1939. Mediante el análisis de las piezas teatrales de Martín Elizondo, José Bergamín y María Zambrano, tres autores clave en la reinterpretación del tema de Antígona, la autora se plantea ir más allá de la lectura meramente política para tratar de observar cómo, mediante un mismo recurso temático común, cada autor articula particularmente su vivencia personal de la guerra y posterior experiencia del exilio.
140. CALDERÓN DORDA, E., “Algunos mitos griegos en el teatro español de postguerra”, *Mitos clásicos en la literatura española e hispanoamericana I* (→ 70), pp. 293-305.
141. CARLISKY POZZI, D., “Búsqueda de identidad cultural: mitos clásicos en el teatro argentino contemporáneo”, *Mitos clásicos en la literatura española e hispanoamericana II* (→ 70), pp. 947-958.
142. FUENTES GONZÁLEZ, P. P. – MANZANARES RUIZ, A., “Algunos casos de transmutación de los clásicos grecolatinos en el teatro español de final del siglo XX: Riaza, Miras, Pérez Estrada, Resino y Vega González”, *AM 33*, 1 (2010), pp. 87-120.
- El estudio pretende ofrecer una imagen representativa del tratamiento siempre transformador y recreador que se hace de la tradición clásica en la dramaturgia española finisecular del XX, imagen panorámica, dado el número de autores y de obras implicados en el trabajo, que aporta además una pormenorizada bibliografía general y específica de los temas tratados.
143. GONZÁLEZ DELGADO, R., “Mitos clásicos en el teatro mexicano del siglo XX: Rodolfo Usigli, Emilio Carballido y Víctor Hugo Rascón Banda”, *Mitos clásicos en la literatura española e hispanoamericana II* (→ 70), pp. 585-608.

144. LÓPEZ, A. – POCIÑA, A., “La eterna pervivencia de Antígona”, *Flor.II.* 21 (2010), pp. 345-370.
- La pervivencia del tema de Antígona desde Sófocles hasta las últimas reescrituras de nuestro tiempo. Notas bibliográficas y análisis de los dramas *Antígona Vélez* (1951) de L. Marechal, *La tumba de Antígona* (1967) de M. Zambrano, *Antígona* (1989) de María Xosé Queizán y *Perdiçao. Exercício sobre Antígona* (1991) de Hélia Correia.
145. MENKE, C., “La actualidad de la tragedia. Una aclaración estética”, *Afinidades* 4 (2010), pp. 6-16.
146. MIRANDA CANCELADA, E., “Tres acercamientos al mito en el teatro de las Antillas: Pedro Henríquez Ureña, Virgilio Piñera y Luis Rafael Sánchez”, *Mitos clásicos en la literatura española e hispanoamericana* II (→ 70), pp. 791-801.
147. PÉREZ ASENSIO, M., “El mito clásico en el teatro cubano contemporáneo”, *Contraluz* 4 (2010), pp. 13-29.
148. POCIÑA, A., “Diferentes tratamientos de mitos clásicos en el teatro español y argentino del siglo XX”, *Mitos clásicos en la literatura española e hispanoamericana* II (→ 70), pp. 975-988.
- Pervivencia de los mitos clásicos en A. García Calvo (*Ismena* [Tragicomedia musical]), L. Marechal (*Antígona Vélez*), D. Miras (*Penélope*) y J. R. González (*Dido y Eneas*).
149. STEN, M., “Reflejos de Clitemnestra en algunas obras mexicanas del siglo XX”, *Mitos clásicos en la literatura española e hispanoamericana* II (→ 70), pp. 665-670.
- La relación Clitemnestra-Egisto-Orestes en *Secretos de familia*, de Héctor Mendoza, y *Orestes parte*, de José Ramón Enríquez. En ambas obras la clave la constituye la lucha por el poder y la soledad de cada ser humano.
150. VICENTE SÁNCHEZ, A., “Mitos clásicos en el teatro argentino del siglo XX: algunos ejemplos”, *Mitos clásicos en la literatura española e hispanoamericana* II (→ 70), pp. 959-974.
151. VILANOVA, Á., “Las Antígonas iberoamericanas (II): nuevas aproximaciones al análisis de *Antígona Vélez*, de Leopoldo Marechal; *Pedreira das almas*, de Jorge Andrade; *La pasión según Antígona Pérez*, de Luis Rafael Sánchez, y *Antígona furiosa*, de Griselda Gambaro”, *Mitos clásicos en la literatura española e hispanoamericana* II (→ 70), pp. 867-876.
152. VILLA, J. DE LA, “Presencia de mitos clásicos en algunos dramaturgos contemporáneos”, *Mitos clásicos en la literatura española e hispanoamericana* I (→ 70), pp. 307-312.

2.2.3. RECEPCIÓN Y FUNCION DE TEMAS, MOTIVOS
Y FORMAS DE LA LITERATURA CLÁSICA POR AUTORES.

1. AGUILAR MORA, JORGE
[Chihuahua (México), 1946 –]

153. VANDEN BERGHE, K., “Un encuentro peregrino entre Jorge Aguilar Mora y Gabriel García Márquez, con una nota sobre Suetonio”, *Literatura Mexicana* 18, 2 (2007), pp. 205-219.

<<http://www.iifl.unam.mx/html-docs/lit-mex/18-2/berg.pdf>>

- Análisis de las coincidencias más llamativas entre *Una muerte sencilla, justa, eterna. Cultura y guerra durante la revolución mexicana* (1990), de Aguilar Mora, que dio el título de “La historia de los trece césares” al primer capítulo de su obra, y los *Doce cuentos peregrinos* (1992) de García Márquez, con el propósito de esclarecer algunos mecanismos literarios y discursivos. Cotejo de los numerales “trece” / “doce”; de los términos “historia” / “cuento”, “césares” / “peregrinos”. La *Historia de los doce césares* de Suetonio como referente en la génesis del proyecto de ambas obras.

2. AGUIRRE, FRANCISCA
[Alicante, 1930 –]

154. AHMED ISMAIL, R., “La figura de Penélope en *Ítaca* de Francisca Aguirre como configuración de la soledad: psicología íntima y simbolismo mítico”, *CalRen* 8 (2007), pp. 7-24.

3. ALBERTI, RAFAEL
[Puerto de Santa María (Cádiz), 1902 – Puerto de Santa María, 1999]

155. RAMOS JURADO, E. A., “El mito clásico en la obra de Rafael Alberti”, *Mitos clásicos en la literatura española e hispanoamericana* I (→ 70), pp. 231-244.

➤ 85.

4. ALEGRÍA, CLARIBEL
[Estelí (Nicaragua), 1924 –]

156. CABANILLES SANCHÍS, A., “Las criadas de Penélope. Escribir la violencia”, *Extravío* 2 (2007), pp. 116-131.

<http://www.uv.es/extravio/pdf2/a_cabanilles.pdf>

- Partiendo de las reflexiones sobre la violencia de Walter Benjamin, Simone Weil y Hannah Arendt, la autora analiza la reescritura que realizan Claribel Alegría y María Zambrano, entre otras, de una serie de figuras míticas que sufrieron violencia: la mujer de Lot, Eurídice, las criadas de Penélope y Antígona.

5. *ALEIXANDRE, VICENTE*
[Sevilla, 1898 – Madrid, 1984]

157. GARCÍA, G. V., “(Anti)platonismo en *La destrucción o el amor*”, *Hispania* 82, 4 (1999), pp. 733-739.

- En *La destrucción o el amor* Aleixandre comparte la idea del origen divino de la poesía desarrollada por Platón en el *Ión*. Sin embargo, al contrario de las opiniones vertidas por el filósofo ateniense en *La República*, el sujeto poético aleixandrino considera que la poesía no está hecha de “mentiras” y que el rol del poeta no se restringe a divertir. Su propósito es revelar la “verdad” y la forma de acceder a ella. Esta visión postula que el universo es un todo indivisible donde, por encima de los seres animados e inanimados, hay una fuerza cohesiva y predeterminada (destrucción = amor) que los unifica por medio del aniquilamiento total.

6. *ALLENDE, ISABEL*
[Lima, 1942 –]

158. MARTÍN PUENTE, C., “Claves mitológicas para leer *La casa de los espíritus* (1982) de Isabel Allende”, *Mitos clásicos en la literatura española e hispanoamericana* II (→ 70), pp. 1021-1031.

7. *ALONSO, DÁMASO*
[Madrid, 1898 – Madrid, 1990]

159. PEJENAUTE RUBIO, F., “La cara y el envés de la trama: el mito clásico en Dámaso Alonso”, *Mitos clásicos en la literatura española e hispanoamericana* I (→ 70), pp. 245-259.

8. *ALÓS, CONCEPCIÓN*
[Valencia, 1926 –]

160. ESTABLER PÉREZ, H., “*Os habla Electra*: identidad femenina y mito en la novela de Concha Alós”, *ALEC* 34, 1 (2009), pp. 25-43.

9. *ALTOLAGUIRRE, MANUEL*
[Málaga, 1905 – Burgos, 1959]

161. ESTEBAN SANTOS, A., “Manuel Altolaguirre. En torno al río de Narciso”, *Mitos clásicos en la literatura española e hispanoamericana* I (→ 70), pp. 199-214.

10. *ANDINO, PEKY*
[Quito, 1962 –]

162. CAMPUZANO, L., “Medea en el metro de Nueva York”, *El teatro greco-latino y su recepción 2* (→ 130), pp. 405-418.

- Las relecturas de mitos clásicos femeninos por dramaturgos latinoamericanos son cada vez más transgresoras y subversivas y, lejos de desviar la atención del tratamiento trascendente que les dieran a estas heroínas los trágicos griegos, las nuevas versiones tienden a colocar en un primer plano aspectos de estos mitos que enfatizan sus implicaciones políticas y sociales, con lo que actualizan su significación y prolongan su pervivencia. Como en el caso de Antígona (→ 56, 133), el mito de Medea ha encontrado especial eco en el teatro de Iberoamérica. A las recreaciones enumeradas por A. López-A. Pociña (→ I, 31; II, 52) y E. Miranda (→ II, 117), se añade, entre otras, *Medea llama por cobrar* (2001), de P. Andino. Análisis de la obra.

11. ARIDJIS, HOMERO

[Contepec, Michoacán (México), 1940 –]

163. VIGUERAS FERNÁNDEZ, R., “El imaginario del Hades griego en *Perséfone*, de Homero Aridjis”, *RLMC* 41 (2009), pp. 1003-1008.

12. ARNICHES, CARLOS

[Alicante, 1866 – Madrid, 1943]

- 177 (pp. 41-45) → 70.

13. ARREDONDO, INÉS

[Culiacán, Sinaloa (México) 1928 – Ciudad de México, 1989]

164. GARZA, M. A., “La(s) representación(es) de la subjetividad femenina a través del palimpsesto en *La susamita* y *Estío* de Inés Arredondo”, *RMMLA* 55,1 (2001)

<<http://rmmla.wsu.edu/ereview/55.1/articles/garza.asp>>

- Revisión del mito de Fedra en el cuento *Estío* de I. Arredondo.

14. ARREOLA, JUAN JOSÉ

[Zapotlán, Jalisco (México), 1918 – Guadalajara, Jalisco (México), 2001]

165. THORINGTON, E., “Influencia clásico-medieval en *Sinesio de Rodas*, *Epitafio* y el *Confabulario* de Juan José Arreola”, *RLMC* 33 (2007), pp. 1029-1035.

15. ARRIOLA HARO, IGNACIO

[Guadalajara, Jalisco (México), 1930 – Guadalajara (México) 1990]

166. BRAND, I. DE, “*Medea* de Ignacio Arriola Haro: de la antigüedad clásica al teatro del absurdo latinoamericano”, *Teatro griego y tradición clásica* (→ 135), pp. 195-214.

16. ARRUFAT, ANTÓN

[Santiago de Cuba, 1935 –]

167. BARQUET, J. J., *Teatro y revolución cubana. Subversión y utopía en “Los siete contra Tebas” de Antón Arrufat*, Lewiston, Mellen Books, 2002, 176 pp.
168. CABRERA ORTEGA, Y., “Tebas desde la penumbra”, *CK* 1, 2 (2010) <<http://kusan.uc3m.es/CIAN/index.php/CK/article/view/1046>>
- Análisis del estreno de *Los siete contra Tebas* de Arrufat. Estudio comparativo de los procedimientos escénicos y las propuestas literarias y dramáticas de la versión cubana y del original de Esquilo. Relación entre mito y escenificación, teatro griego y versión contemporánea.
- 136.

17. AUB, MAX

[París, 1903 – Ciudad de México, 1972]

169. BENÍTEZ BURRACO, R., “La influencia de la mitología clásica en la narrativa breve de Max Aub”, *RFLUCR* 30, 1 (2004), pp. 93-116.
- Análisis de las formas en las que se muestra el contenido mitológico en la narrativa breve de Aub, prestando una especial atención a las fuentes clásicas. Aunque en ocasiones se citan estas fuentes como muestra de erudición o adorno literario, en la mayor parte de los casos el mito se presenta actualizado. De manera específica, aparecen personajes mitológicos como Prometeo, Teseo o las sirenas, pero también se encuentran motivos míticos como la Edad de Oro o la metamorfosis aplicados al universo particular de Aub.
170. ALGANZA ROLDÁN, M., “*Narciso* de Max Aub: tradición y actualidad de un tema mítico-literario”, *En recuerdo de Beatriz Rabaza* (→ 137), pp. 45-61.
- 179.

18. AYALA, FRANCISCO

[Granada, 1906 – Madrid, 2009]

171. LÓPEZ CALAHORRO, I., *Francisco Ayala y el mundo clásico*, Granada, Editorial Universidad de Granada, 2008, 177 pp.
- [A. Chicharro, “Presentación” (pp. 11-16). F. García-Jurado, “Prólogo” (pp. 17-24). □ Introducción (pp. 25-31). □ De lo cotidiano a lo universal (pp. 33-41). □ La mitología de la vanguardia (pp. 43-61). □ La semilla de la discordia (pp. 63-97). □ El observador y el azar (pp. 99-117). □ Sostener el tiempo (pp. 119-132). □ El amplio espectro del laberinto (pp. 133-169). □ Bibliografía (pp. 171-175)].

172. LÓPEZ CALAHORRO, I., “Laberintos de tiempo y arena: Francisco Ayala, Jorge Luis Borges y Julio Cortázar”, *Amaltea* 1 (2009), pp. 157-171.
- Análisis de la relación entre textos de Ayala, Borges y Cortázar, bajo el eje común del laberinto.

19. *BAROJA, PÍO*

[San Sebastián, 1872 – Madrid, 1956]

173. DURÁN LÓPEZ, M. DE LOS Á., “Sofistas en Baroja”, *Koinòs Lògos*, vol. 1 (→ 97), pp. 203-212.
- pp. 60-66 (sobre el mito clásico en *El laberinto de las sirenas*) [→ 70].

20. *BARTRA, AGUSTÍ*

[Barcelona, 1908 – Tarrasa (Barrana), 1982]

174. MIRALLES, C., “Mite i poesia”, *Reduccions* 93-94 (2009), pp. 148-155.
175. PÒRTULAS, J., “Per una relectura de l’*Odisseu* d’Agustí Bartra”, *Reduccions* 93-94 (2009), pp. 100-126.
176. PÒRTULAS, J., “L’arada i el rem. Mitologia ‘mediterrània’ en l’*Odisseu* d’Agustí Bartra”, *Studi Ispanici* 34 (2009), pp. 125-148.
- 101.

21. *BENAVENTE, JACINTO*

[Madrid, 1866 – Madrid, 1954]

177. VILLARRUBIA MEDINA, A., “Algunas influencias mitológicas clásicas en las obras de Jacinto Benavente y de Carlos Arniches”, *Mitos en la literatura española e hispanoamericana* I (→ 70), pp. 25-45 (25-41).

22. *BENET, JUAN*

[Madrid, 1927 – Madrid, 1993]

178. CARRERA GARRIDO, M., “La imagen del laberinto en las novelas regionatas de Juan Benet”, *Amaltea* 1 (2009), pp. 23-41.
- Es un lugar común definir la obra de Benet como laberíntica, lo que se debe a su complejidad y a factores de tipo estructural y temático. Por otro lado, las correspondencias con el mito de Teseo y el laberinto dan lugar a una fecunda y reveladora analogía. La intención del estudio es unificar las novelas del ciclo de *Región* bajo el motivo del laberinto.

23. *BERGAMIN, JOSE*

[Madrid, 1895 – San Sebastián, 1983]

179. VELA TEJADA, J., “Los mitos clásicos en el teatro del 27: José Bergamín y Max Aub”, *Mitos clásicos en la literatura española e hispanoamericana I* (→ 70), pp. 261-274.
 ➤ 133, 139.

24. BORGES, JORGE LUIS

[Buenos Aires, 1899 – Ginebra, 1986]

180. ARANCIBIA, B., “El mito del minotauro en Yourcenar, Borges y Cortázar”, *RLM* 26 (1993), pp. 133-144.
181. BESA CAMPRUBÍ, J., “Dos imágenes del laberinto: Borges y Gabriel Ferrater”, *Mitos: Actas del VII Congreso* (→ 35), vol. I, pp. 519-528.
182. MAESTRO, J. G., “Mito y transducción de Proteo en la lírica de J. L. Borges”, *Mitos: Actas del VII Congreso* (→ 35), vol. II, pp. 528-535.
183. CORTÍNEZ, V., “Horacio y la memoria de Borges”, *Sin fronteras: ensayos de literatura comparada* (→ 36), pp. 153-161.
184. CANFIELD, M. L., “Borges: dal Minotauro al segno laberíntico”, *QIA* 89 (2001), pp. 35-44.
185. LEFERE, R., “El mito en Borges: modalidades de presencia y uso”, *El mito, los mitos* (→ 41), pp. 93-101.
186. BAUZÁ, H. F., “Borges y la Tradición clásica”, *América Latina y lo Clásico* (→ 10), vol. I, sec. III, pp. 333-351.
187. GARCÍA PASCUAL, R., “La práctica de la intertextualidad: la tradición clásica en la obra de Borges”, en *Estudios sobre literatura española contemporánea*, Coruña, Universidade da Coruña, 2003, pp. 153-160.
188. PFEIFFER, S., “Las ‘Moiras’ y el laberinto en la lírica borgeana: la fusión de dos mitos griegos”, *Synthesis* 12 (2005), pp. 99-112
189. CUENCA, L. A. DE, “Borges y el mundo clásico”, *Criterio* 2318 (2006)
 <<http://www.revistacriterio.com.ar/cultura/borges-y-el-mundo-clasico>>
190. GARCÍA JURADO, F., *Borges, autor de la Eneida. Poética del laberinto*, Madrid, Biblioteca ELR Ediciones, 2006, 135 pp.
- Para Borges, Virgilio es, ante todo, el autor de la *Eneida*. Estudio de la reactualización que hace Borges del clásico latino para insertarlo en su sistema literario, en su “poética intertextual”.
 - * A. García Ramos, *ALHA* 35 (2006), pp. 255-256; V. Cristóbal, *Eclás* 132 (2007), pp. 145-146.
191. GARCÍA JURADO, F., “La educación clásica y el fin de la cultura europea: Mann, Eliot y Borges”, *1616 ASELGC* 11 (2006), pp. 61-70.
192. KAMEL, F., “Borges, Averroes y Aristóteles: literatura y filosofía”, *Extravío* 1 (2006)
 <http://www.uv.es/extravio/PDFs/F_KAMEL.PDF>

- Sobre “La busca de Averroes”. El cuento es una parábola de la imposibilidad de la teoría de la literatura. Ésta debe insistir en que el significado de un texto no depende tan solo sólo de las condiciones de su producción sino también de su recepción. Pero el autor subraya que, a pesar de estas dificultades, el texto de Aristóteles se ve enriquecido al ser leído por Averroes y el de éste al ser leído por Borges.
193. GARCÍA PÉREZ, D., “Reverberaciones grecolatinas del mito del Minotauro en Jorge Luis Borges y en Julio Cortázar”, *Nova Tellus* 26, 1 (2008), pp. 205-239.
 194. GIL LASCORZ, F. J., “Poética de la cita: Virgilio, Juvenal, Tácito y Agustín como texto interior en Borges”, *CFC(L)* 28, 2 (2008), pp. 33-48.
<<http://revistas.ucm.es/fl/11319062/articulos/CFCL0808220033A.PDF>>
 - Análisis de citas latinas inexactas en la obra de Borges. Los motivos de ese uso inexacto e intencionado por parte del autor son de índole práctica (citas hechas de memoria), “históricos” (errores intencionados en otros autores precedentes) y poéticos, en cuanto reveladores de un carácter creador de la cita.
 195. MERINO JEREZ, L., “Mito clásico y literatura contemporánea: el Minotauro en *La casa de Asterión* de Borges”, *Humanismo y pervivencia del mundo clásico* (→ 80), pp. 495-510.
 196. SCAVINO, L. – BUZÓN, R. P., “Traducción y transtextualidad en *La casa de Asterión* de J. L. Borges: una poética de la polifonía”, *Espéculo* 38 (2008)
<<http://www.ucm.es/info/especulo/numero38/asterion.html>>
 197. CORIASSO, C., “El laberinto como símbolo del referente inexistente: una comparación entre Borges y Buzzati”, *Amaltea* 1 (2009), 43-47.
 198. GABRIEL VACCARO, S., “El mito del Minotauro en *La casa de Asterión* de Borges y en *Los Reyes* de Cortázar”, *Espéculo* 48 (2009)
<<http://www.ucm.es/info/especulo/numero42/minotaur.html>>
 - Análisis de *La casa de Asterión* y *Los Reyes* con el fin de identificar, tomando como referencia la versión del mito de Apolodoro (y, en menor medida, de Plutarco y Ovidio), qué elementos textuales del relato tradicional fueron reproducidos o reutilizados y cuáles fueron modificados por Borges y Cortázar en su relectura del mito.
 199. HUICI, N. A., “Borges y Cortázar: entre Apolo y Dionisos”, *Studi Ispanici* 34 (2009), pp. 285-302.
 200. MARTÍNEZ MILLÁN, H., “El Platón de Borges”, *VBorges* 28 (2009), pp. 163-186.
 201. FARAG FAHIM, I., “Un patrón estructural del laberinto borgeano: *El inmortal*”, *Cartaphilus* 7-8 (2010), pp. 123-137.
<<http://revistas.um.es/cartaphilus/article/view/112791/106911>>
 202. FEDELI, P., “Borges e a nostalgia do latim”, *Evprosnye* 38 (2010), pp. 267-280.

203. FLORIO, R., “Lucrecio y Borges en el encuentro de Borges con Lucrecio”, *Studi Ispanici* 35 (2010), pp. 271-289.
204. GARCÍA JURADO, F., “Todas las cosas que merecen lágrimas: Borges, traductor de Virgilio”, *Studi Ispanici* 35 (2010), pp. 291-309.
205. RÍO, E. DEL, “La mitología clásica en Borges”, *Mitos clásicos en la literatura española e hispanoamericana* II (→ 70), pp. 989-1002.

➤ 172, 250.

25. BOTAS, VÍCTOR

[Oviedo, 1945 – Oviedo, 1994]

➤ 87.

26. BRINES, FRANCISCO

[Oliva (Valencia), 1932 –]

206. BALMASEDA MAESTU, E., “Del paraíso a la orilla de Caronte en la poesía de Francisco Brines y Carlos Sahagún”, *Mitos: Actas del VII Congreso* (→ 35), vol. I, pp. 409-416.
207. CAVALLO, S., “Emotions Recollected through Antiquity: Francisco Brines’s *Poemas a D. K.*”, *Hispania* 84, 2 (2001), pp. 204-212.
- En *Poemas a D. K.*, Brines utiliza importantes convenciones del Mediterráneo de la tradición homoerótica masculina: los escenarios clásicos, la celebración de la belleza masculina, la visión platónica del amor como unión de alma y cuerpo y la representación del *Fedro* del amado como sujeto a la ley del tiempo.

27. BUERO VALLEJO, ANTONIO

[Guadalajara (España), 1916 – Madrid, 2000]

208. LÓPEZ FÉREZ, J. A., *La tradición clásica en Antonio Buero Vallejo*, México, Universidad Nacional Autónoma de México, Nova Tellus, Supplementum 1, 2009, 160 pp.
- El estudio tiene dos partes: en la primera se revisan diacrónicamente los veintiocho dramas de Buero rastreando la presencia del legado clásico en citas, ecos literarios, mitos, temas y motivos del mundo antiguo; en la segunda se analiza el resto de la producción literaria (poesía, cuentos, ensayos y artículos diversos) y se distribuyen los materiales relacionados con la tradición clásica en distintos apartados: citas y frases latinas, observaciones sobre el conocimiento o ignorancia del latín, referencias a autores y obras de las literaturas griega y latina, personajes históricos griegos y romanos, y otras notas de la cultura clásica.
- * G. Santana Henríquez, *Nova Tellus* 28, 1 (2010), pp. 355-358.
209. LOORE, B. DE, “La herencia del coro griego en el teatro de A. Buero Vallejo: el caso de *El sueño de la razón*”, *AEF* 33 (2010), 65-80.

210. LÓPEZ FÉREZ, J. A., “Mitos y personajes míticos clásicos en Antonio Buero Vallejo”, *Mitos clásicos en la literatura española e hispanoamericana I* (→ 70), pp. 455-508.
211. LÓPEZ FÉREZ, J. A., “Sobre los mitos y personajes míticos clásicos en la poesía, cuentos, ensayos y artículos de Antonio Buero Vallejo”, *EClás* 37 (2010), pp. 57-100.

28. BURGOS, JULIA DE

[Carolina (Puerto Rico), 1914 – Nueva York, 1953]

- 69 [→ 70] (pp. 766-769).

29. CABAL, FERMÍN

[León, 1948 –]

212. ARPES, M. – ATIENZA, A. – ZAPATA, P., “Medea en tierras de España. Una versión posmoderna de la tragedia clásica por el dramaturgo español Fermín Cabal”, *En recuerdo de Beatriz Rabaza* (→ 137), pp. 73-84.

30. CAMÓN AZNAR, JOSÉ

[Zaragoza, 1898 – Madrid, 1979]

213. MOLINA SÁNCHEZ, M., “Mito y drama clásicos en la tragedia *Ariadna* de José Camón Aznar”, *En recuerdo de Beatriz Rabaza* (→ 137), pp. 417-425.

31. CARBALLIDO, EMILIO

[Córdoba, Veracruz (México), 1925 –Xalapa, Veracruz (México) , 2008]

214. HOLZAPFEL, T., “A Mexican Medusa”, *MD* 12, 3 (1969), pp. 231-237.
215. PEDEN, M. S., “Greek myth in contemporary Mexican theater”, *MD* 12, 3 (1969), pp. 221-230.
216. MARIDACA, M., “La *Medusa* de Emilio Carballido”, *Letras de Veracruz* 1 (1973), pp. 25-34.
217. GONZÁLEZ DELGADO, R., “Perseo y Teseo en Emilio Carballido”, *ALHA* 37 (2008), pp. 239-260.
- El dramaturgo mexicano E. Carballido escribió a mediados del siglo XX dos piezas de asunto mitológico: *Medusa* y *Teseo*. La reescritura de estos mitos griegos tiene como novedad la indagación en los sentimientos del héroe. En el análisis de estas interpretaciones han de tenerse en cuenta las dos obras en conjunto, pues se complementan, permiten justificar las innovaciones míticas y apreciar cómo la comicidad de estas tragicomedias no es una parodia del mito griego.
- 143 (pp. 588-604: sobre *Teseo* y *Medusa*).

32. *CARPENTIER, ALEJO*
[La Habana, 1904 – París, 1980]

218. CARBÓN SIERRA, A., “Carpentier y la lectura de Epicteto”, *Islas* 43 (129) (2001), pp. 33-36.
219. LÓPEZ CALAHORRO, I., “José Martí como Prometeo y Harpagón en Alejo Carpentier”, *ACEM* 24 (2001), pp.
220. LÓPEZ CALAHORRO, I., “La poética del humanismo caribe en Alejo Carpentier. De Epicteto y Virgilio a Ti Noel”, *FHisp* 25 (2004), pp. 97-107.
- El mundo clásico tiene una clara presencia en la obra de ficción de Carpentier. La constatación de este hecho se debe, entre otras razones, al proyecto de novela épica que reclama el autor, para la que son esenciales la asunción la acción y la asunción de la tarea por parte del hombre. En relación con el estoicismo se analizan los conceptos de tarea, movimiento, praxis o acción, que se traducirán en su narrativa en la búsqueda de la armonía del hombre consigo mismo y con la naturaleza que le rodea como expresión de un nuevo humanismo.
221. LÓPEZ CALAHORRO, I., “Edipo a la búsqueda de la historia en la obra de Alejo Carpentier”, en Á. SALVADOR – Á. ESTEBAN (eds.), *Alejo Carpentier: Un siglo entre luces*, Madrid, Editorial Verbum, 2005, pp. 31-53.
222. LÓPEZ CALAHORRO, I., “Un puente entre Aristóteles y Alejo Carpentier”, *CA* 241 (2005), pp. 76-82.
223. LÓPEZ CALAHORRO, I., “Sobre el tiempo de Edipo y las *Geórgicas* de Virgilio en Alejo Carpentier”, en J. L. DE MIGUEL JOVER – A. JIMÉNEZ SERRANO (eds.), *Maestro y sabio = Didáskalos kai sophós: homenaje al profesor Juan Jiménez Fernández*, Jaén, Universidad de Jaén, 2006, pp. 29-43.
- Análisis del concepto “tiempo” en la obra de Alejo Carpentier a partir de la tragedia *Edipo Rey* de Sófocles y las *Geórgicas* de Virgilio. Según la autora, Carpentier utilizó ambas obras para dar forma a uno de los personajes fundamentales de su narrativa, Ti Noel, protagonista de *El reino de este mundo*.
224. LÓPEZ CALAHORRO, I., *Alejo Carpentier y el mundo clásico*, Granada, Editorial Universidad de Granada, col. “Biblioteca de humanidades / Estudios clásicos” 19, 2006, 333 pp.
- [Presentación (pp. 9-10). Preliminar (pp. 11-13). Cuestiones metodológicas (pp. 15-20). □ Introducción (pp. 21-51). 1. América, realidad transcultural. 2. Una reflexión inevitable: la utopía. 3. Carpentier y el Mundo Clásico. 3.1. La tragedia del lenguaje y el Mundo Clásico. 3.2. El pensar mítico. 3.3. El deber del hombre y del escritor. 3.4. La realidad humana del teatro: actores y coro. □ Primera parte: *la poética de temor. Hacia el tiempo del hombre* (pp. 53-80). 1. “Viaje a la semilla” (1944): el mito platónico del tiempo invertido y la inversión de Platón. 2. “Semejante a la noche” (1952): la Guerra del Talabartero o del mito al logos. 3. “Los advertidos” (1952): desaparición de los héroes de la humanidad (“...et facta est pluvia super terram...”)] □ Segunda parte: *la poética de la compasión. La tragedia del lenguaje* (pp. 81-185). 4. *El acoso* (1956): un Orestes circunstancial.

5. *El recurso del método* (1974): Julio César y el prototipo de la adculturación. 6. *El arpa y la sombra* (1979): Medea y la tragedia del lenguaje. 7. *Concierto barroco* (1972): Montezuma con aire de César (la poética de la fábula). □ Tercera parte: *la poética de la catarsis. El oficio del hombre* (pp. 187-306). 8. *El reino de este mundo* (1949): de Plutarco, *speculum principis*, a Epicteto, *speculum hominis*. 9. *Los pasos perdidos* (1953): el Ulises engañado. 10. *El siglo de las luces* (1962): Licurgo y Edipo educando a los niños. 11. “Derecho de asilo”: de Juan-Sísifo al Pato Donald de Zenón de Elea. 12. *La consagración de la primavera* (1978). □ Conclusiones (pp. 307-317). □ Bibliografía (pp. 319-330)].
- * H.-O. Hill, “Carpentier multicultural, plurimedial, barroco y heterogéneo. Ensayo bibliográfico” *Iberoamericana* VII, 25 (2007), pp. 199-215 (pp. 206-208).
225. LÓPEZ CALAHORRO, I., “La poética del temor y el tiempo mítico”, en L. CAMPUZANO (ed.), *Alejo Carpentier: acá y allá*, Pittsburgh, 2007, pp. 41-51.

33. CASTELLANOS, ROSARIO
[Ciudad de México, 1925 – Tel Aviv, 1974]

226. FERNÓS, P. R., “Un estudio sobre *La lamentación de Dido* de Rosario Castellanos”, *RLMC* 21 (2003), pp. 33-39.
227. LOUIE, K., “Mujeres, Dido, un válium y el informe Kinsey: la evolución del feminismo en la poesía de Rosario Castellanos”, *Espéculo* 34 (2006-2007) <<http://www.ucm.es/info/especulo/numero34/castella.html>>
➤ 72.

34. CELA, CAMILO JOSÉ
[Iria Flavia (La Coruña), 19116 – Madrid, 2002]

228. RODRÍGUEZ MORENO, I., “Safo y la imagen de la mujer castradora en *Oficio de tinieblas 5* de Camilo José Cela”, *Humanismo y pervivencia del mundo clásico* (→ 80), pp. 511-520.
229. ESTEFANÍA, D., “Tratamiento de la mitología clásica en algunas de las novelas de Camilo José Cela”, *Mitos clásicos en la literatura española e hispanoamericana* I (→ 70), pp. 509-526.

35. CELAYA, GABRIEL
[Hernani (Guipúzcoa, 1911 – Madrid, 1991)]

230. GALLÉ CEJUDO, R. J., “El epigrama helenístico en la poesía de Gabriel Celaya”, *Studi Ispanici* 34 (2009), pp. 169-185.

36. CERNUDA, LUIS
[Sevilla, 1902 – Ciudad de México, 1963]

231. SANTANA HENRÍQUEZ, G., “Entre el *Lamento de Andrómeda* y la *Desolación de la Quimera*: mito y poesía en Luis Cernuda”, *Mitos clásicos en la literatura española e hispanoamericana I* (→ 70), pp. 215-229.
➤ 85.

37. CERRUTO, ÓSCAR
[La Paz, 1912 – La Paz, 1981]

232. PINTO, G., “Óscar Cerruto: teoría del cuento en ‘Ifigenia, el zorzal y la muerte’”, *Hipertexto 6* (2007), pp. 61-68.

38. CLAR MARGARIT, MARÍA FRANCISCA (HALMA ANGÉLICO)
[Palma de Mallorca, 1888 – Palma de Mallorca, 1952]

233. NIEVA DE LA PAZ, P., “Recreación y transformación de un mito: *La nieta de Fedra*, drama de Halma Angélico”, *Estreno 2* (1994), pp. 18-22.

39. COLINAS, ANTONIO
[La Bañeza (León), 1946 –]

234. GONZÁLEZ GARCÍA, J. L., “El mito de Orfeo en *El jardín de Orfeo* de Antonio Colinas”, *Helmantica 57* (2006), pp. 419-442.
➤ 79, 87.

40. CORTÁZAR, JULIO
[Ixelles (Bélgica), 1914 – París, 1984]

235. BROWN, J. F., “Cortázar and the minotaur in *Los premios*”, *RN 23*, 3 (1983), 199-203.
236. COULSON, G., “Orfeo y el orfismo en la obra de Cortázar”, *RChL 25* (1985), pp. 101-113.
237. DAZA BRAVO, R., “Oliveira el oscuro. Una aproximación al capítulo 36 de *Rayuela* a través de Heráclito”, *CHA 525* (1994), pp. 83-91.
238. GOYALDE PALACIOS, P., “El minotauro según Julio Cortázar”, *Mitos: Actas del VII Congreso* (→ 35), vol. II, pp. 589-595.
239. MESA GANCEDO, D., “*Los reyes* de Julio Cortázar: una in-versión simbolista del minotauro”, *Mitos: Actas del VII Congreso* (→ 35), vol. III, pp. 140-145.
240. Cabrero, M. C., “El mito del Minotauro y su proyección en *Los reyes* de Julio Cortázar”, *Tradición clásica y literatura contemporáneas*, Bahía Blanca, EdiUNS, 1996, pp. 83-102,
241. ARIAS CAREAGA, R., “Julio Cortázar: la perversión de los mitos”, *El mito, los mitos* (→ 41), pp. 15-25.

242. JUÁREZ, L., “Tradición y ruptura: apuntes sobre el repertorio mítico en algunos relatos de Julio Cortázar”, en *Julio Cortázar y el relato fantástico*, La Plata, Universidad Nacional, 2002, pp. 15-29.
243. HOUVENAGHEL, E. – MONBALLIEU, A., “Sobre juegos y fuegos. Las presencias de Heráclito en dos cuentos de Julio Cortázar”, *ETL* 35, 1-2 (2006-2007), pp. 115-133.
244. SELNES, G., “Cortázar’s Orphism? Poetic ontology through posthumous utopia”, *Neophilologus* 91 (2007), pp. 641-655.
245. ZONANA, V. G., “Memoria del mundo clásico en *Funes el Memorioso*”, *RLM* 36 (2007), pp. 207-233.
246. CAPITÁN GÓMEZ, F. J., “Orfeo y Eurídice en un relato de Julio Cortázar”, *Amaltea* 0 (2008), pp. 171-198.
- Análisis del mito de Orfeo y Eurídice en el relato “Manuscrito hallado en un bolsillo”. Estudio de algunos mitemas del relato, funciones y motivos órficos.
247. HOUVENAGHEL, E. – MONBALLIEU, A., “El eterno retorno de la mujer fatal en *Circe* de Julio Cortázar”, *BHS* 85,6 (2008), pp. 853-866.
248. GONZÁLEZ DE TOBÍA, A. M., “*Los reyes* en su laberinto”, *En recuerdo de Beatriz Rabaza* (→ 137), pp. 265-275.
249. LAURENTTIS, A. DE, “*Los reyes*: el laberinto entre mito e historia”, *Amaltea* 1 (2009), pp. 145-155.
- Nueva manera de entender la que el propio Cortázar considera la “versión oficial” del mito del laberinto y del Minotauro en la que, a la mistificación histórica del monstruo encerrado en el laberinto y matado por el héroe, cede el paso la figura del poeta excluido y recluso por el poder.
250. GONZÁLEZ DE TOBÍA, A. M., “Julio Cortázar y el mito griego. Vinculaciones y contraste con algunos tratamientos de Borges y Marechal”, *Mitos clásicos en la literatura española e hispanoamericana* II (→ 70), pp. 1003-1019.
251. VÁZQUEZ RECIO, N., “De la *araña de aire* a los *piolines*: las transformaciones de Aracné en Julio Cortázar”, *Amaltea* 2 (2010), pp. 123-142.
- Análisis del mito de Aracne en la literatura de Cortázar, especialmente desde sus primeras obras hasta *Rayuela*, con leves incursiones en textos más tardíos. Entendiendo el mito como un sistema dinámico de símbolos (G. Durand), se estudian sus transformaciones y significados en Cortázar. Por un lado, *femme fatale*, incesto, opresión o costumbre; en su opuesto, el nuevo orden del mandala.
- 172, 180, 193, 198, 199.

41. CUENCA, LUIS ALBERTO DE
[Madrid, 1950 –]

252. ESCOBAR BORREGO, F. J., “Soñar con las ruinas arquitectónicas del pasado: cotidianidad y *praxis* humanística en Luis Alberto de Cuenca y Aurora Luque”, *Ibero-Romania*, 63 (2006), pp. 1-18.
253. LAGUNA MARISCAL, G. – MARTÍNEZ SARIEGO, M. M., “La mitología clásica en la poesía de Luis Alberto de Cuenca (1971-1996)”, *CFC(L)* 30,2 (2010), pp. 381-413.
- Desde su condición de clasicista, L. A. de Cuenca establece un diálogo fecundo con la tradición clásica grecolatina en las dos etapas de su obra. La presencia de la materia clásica en su poesía es rica y variada, si bien el estudio se centra en el ámbito de la mitología. Se concluye que caben varios propósitos para la incorporación de la materia mitológica clásica: la mera alusión erudita, de carácter puntual, el uso de la historia mitológica como anécdota principal del poema y el empleo del episodio mitológico como correlato objetivo del sentimiento o vivencia que el poeta quiere transmitir en el texto.

42. CUNILLÉ, LLUÏSA
[Badalona (Barcelona), 1961 –]

254. BAÑULS, J. V. – MORENILLA, C., “La nueva dramaturgia clásica: *Aquel aire infinito* de Lluïsa Cunillé”, *En recuerdo de Beatriz Rabaza* (→ 137), pp. 85-101.

43. CUNQUERIO, ÁLVARO
[Mondoñedo (Lugo), 1911 – Vigo, 1981]

255. GARCÍA SOLA, M. C., “Influencia del mito clásico en Álvaro Cunqueiro”, *Mitos clásicos en la literatura española e hispanoamericana I* (→ 70), pp. 323-336.
- 71, 103.

44. CURESES, DAVID
[Buenos Aires, 1935 –]

256. POCIÑA, A., “Una Medea argentina: *La frontera* de David Cureses”, *Otras Medeas* (→ 52), pp. 51-72.
257. CABRERO, M. C., “Argentinidad de Medea: de la Cólquide a Moquehua, vía Coliqueo”, *En recuerdo de Beatriz Rabaza* (→ 137), pp. 153-166.
- Actualización del tema de Medea en la Argentina de la segunda mitad del siglo XX: sobre *La frontera* (1960), de David Cureses y *Medea de Moquehua* (1992), de Luis María Salvaneschi.
- 54 (pp. 148-152, sobre *La frontera*).

45. DARÍO, RUBÉN
[Metapa (Nicaragua), 1867 – León (Nicaragua), 1916]

258. RUIZ SÁNCHEZ, M., “El centauro y el rapto. Proyección simbólica de los temas mitológicos en la obra de Rubén Darío”, *ALHA* 29 (2000), pp. 179-210.
- El centauro es en Darío la encarnación de la energía y del deseo. Su figura constituye un símbolo en la obra del poeta nicaragüense, en la que aparece unida a situaciones arquetípicas y a motivos literarios característicos del autor, proceso en el que Darío ha tenido en cuenta las tendencias de la interpretación mitológica contemporánea.
259. MARINI PALMIERI, E., “Caracteres pitagóricos en *Ama tu ritmo* (Rubén Darío)”, *Río de la Plata* 28 (2005), pp. 219-236.
260. ECHARTE COSSÍO, M. J., “*Coloquio de los centauros*: arquitectura de los mitos”, *ALHA* 38 (2009), pp. 157-182.
- Interpretación estructural del *Coloquio de los centauros* desde el mito y el culto griegos.
261. DURÁN, F., “¿Te gusta amar en griego?: visitando el departamento de antigüedades de la tienda modernista”, *Studi Ispanici* 34 (2009), pp. 227-243.
262. ARRIBAS, M. L., “Vigencia de la mitología clásica en la poesía de Rubén Darío”, *Mitos clásicos en la literatura española e hispanoamericana* (→ 70), pp. 9-24.
- 55.

46. DIEGO, GERARDO
[Santander, 1896 – Madrid, 1987]

263. ORTEGA GARRIDO, A., “Gerardo Diego: los mitos clásicos cambian de sexo”, *Dicenda* 28 (2010), pp. 141-152
- La poética de G. Diego, oscilante entre vanguardia y tradición, adopta un inesperado acercamiento a la mitología clásica mediante la inversión del sexo de conocidos personajes mitológicos. Esta particular visión de ciertas historias del Mundo Antiguo no supone un caso esporádico en este miembro del grupo del 27, sino un tratamiento reiterado que afecta a poemas escritos en un período de cuarenta años. Más que la degradación de los mitos, Diego busca otro modo de introducir seres clásicos, como Sirenas y Centauros, o personajes mitológicos, como Narciso, Ícaro y Tántalo, muy comunes en su poesía.

47. DUQUE AMUSCO, ALEJANDRO
[Sevilla, 1949 –]

➤ 87.

48. ENRÍQUEZ, JOSÉ RAMÓN
[Ciudad de México, 1945 –]

➤ 149 [→ 70].

49. ESCALANTE, XIMENA

[Ciudad de México, 1964 –]

264. RINALDI, D., “Procedimientos intertextuales en *Fedra y otras griegas* de Ximena Escalante”, *Nova Tellus* 26, 2 (2008), pp. 295-321.

- Análisis de los procedimientos intertextuales empleados en *Fedra y otras griegas* para reescribir el mito de Fedra e Hipólito a partir de *Hipólito* de Eurípides y *Fedra* de Séneca, entre otros hipertextos.

50. ESPINOSA, MIGUEL

[Caravaca de la Cruz (Murcia), 1926 – Murcia, 1982]

265. ALONSO ALONSO, C., “*Asklepios*: aprendizaje y nostalgia”, en V. CERVERA SALINAS – M. D. ADSUAR – M. C. CARRIÓN, *Los tratados de Espinosa: la imposible teología del burgués*, Murcia, Universidad de Murcia, 2006, pp. 45-85.

<http://www.um.es/publicaciones/digital/pdfs/miguel_espinosa.pdf>

266. MILLÓN, J. A., “*Asklepios*, de Miguel Espinosa: la pervivencia del Mundo Clásico”, *Humanismo y pervivencia del mundo clásico* (→ 80), pp. 2015-2022.

267. SÁNCHEZ GRIÑÁN, A. J., “*Asklepios* e Hiperión desde la elegía”, *Los tratados de Espinosa* (→ 265), pp. 213-220.

51. ESPRIU, SALVADOR

[Santa Coloma de Farnés (Gerona), 1913 – Barcelona, 1985]

268. SEVILLA LLISTERRI, G., “Dos Antígonas periféricas”, *Extravío* 1 (2006)

<http://www.uv.es/extravio/PDFs/g_sevilla.pdf>

- Sobre *Antígona* (1969) de Espriu (dimensión analítica y religiosa de *Antígona*) y *Antígona furiosa* (1986) de G. Gambaro (dimensión política y paródica).

269. ANDRÉS FERRER, P., “*Las rocas y el mar, lo azul*, de Salvador Espriu”, *Espéculo* 37 (2007-2008)

<<http://www.ucm.es/info/especulo/numero37/espriu.html>>

- *Las rocas y el mar, lo azul* son un conjunto de cien prosas mitológicas en las que Espriu vuelve a contar, manipulándos, los mitos de la antigüedad helénica, los que foman parte de la memoria colectiva de la cultura mediterránea. El acercamiento al pasado mítico de la Hélade es admirativo y credencial en las prosas 1-32, donde el autor narra una Cosmogonía y Teogonía primigenias al modo de Hesíodo. En las prosas 33-100 Espriu cambia el tono y la intención: se trata de narraciones apócrifas y subversivas de las historias legendario-míticas de la Antigüedad donde prima el distanciamiento burlesco de la mitología y sus figuras y la parodia de cierta manera afectada y pedante de acercarse a ella.

- 132 (pp. 463-480), 133
52. *FERRATER, GABRIEL*
[Reus (Tarragona), 1922 – San Cugat del Vallés (Barcelona), 1972]
- 180 (→ 35)
53. *FERRÉ, ROSARIO*
[Ponce (Puerto Rico), 1938 –]
270. SOLÁ, M., “*Fábulas de la garza desangrada* de Rosario Ferré: contracanto del mito y la literatura”, *REH* 20 (1993), pp. 299-310.
54. *FUENTES, CARLOS*
[Ciudad de Panamá, 1928 –]
271. ORDIZ VÁZQUEZ, F. J., *El mito clásico en la obra narrativa de Carlos Fuentes*, León, Universidad de León, 2005, 199 pp.
* J. C. González Boixo, *Hipertexto* 8 (2008), pp. 123-124.
272. BARCHINO PÉREZ, M., “Mito y escritura en la obra de Carlos Fuentes: Diana o la cazadora solitaria”, *Reescrituras de los mitos en la literatura* (→ 59), pp. 89-100.
273. TOURNAY-THEODOTOU, P., “El mito de Apolo y otros mitemas: una lectura metaficcional del cuento *Apolo y la putas* de Carlos Fuentes”, *Verba hispanica* 16 (2008), pp. 63-71.
Cf. también *ActaScLC* 30, 1 (2008), pp. 29-35.
<<http://periodicos.uem.br/ojs/index.php/ActaSciLangCult/article/view/4051>>
- El cuento *Apolo y las putas* es una construcción intertextual lúdica en la que Fuentes recurre a materiales preexistentes como repertorio de motivos, mitemas, citas marcadas y no marcadas para realizar el proyecto de re-combinar la literatura. El discurso intertextual dominante es, sobre todo, el recurso lúdico-paródico a la mitología clásica como de-mitologización.
- 107.
55. *GALA, ANTONIO*
[Córdoba / Brazatortas (Ciudad Real), 1930/1936 –]
274. POCIÑA, A., “El mundo clásico en el teatro de Antonio Gala”, *Las raíces clásicas de Andalucía*, vol. II (→ 76), pp. 947-953.
275. LÓPEZ FÉREZ, J. A., “Presencia de la *Odisea* en *¿Por qué corres, Ulises?* de Antonio Gala”, *Fortunatae* 20 (2009), pp. 49-70.
➤ 121, [→ 70].

56. *GALEMIRI, BENJAMÍN*

[Santiago de Chile, 1957 –]

276. PARDO, K., “La reescritura de la escena trágica en *Edipo asesor* de Benjamín Galemiri”, *Cyber Humanitatis* 29 (2004)
<<http://doctrina.vlex.cl/vid/reescritura-gica-edipo-asesor-galemiri-56656781>>
- Análisis de *Edipo asesor* como reescritura del mito de Edipo, concretamente de su versión en la tragedia de Sófocles.
277. RIZK, B., “*Edipo asesor* de Benjamín Galemiri: hacia una dramaturgia de la transición”, *LATR* 41, 2 (2008), pp. 5-16.

57. GALLEGOS, RÓMULO

[Caracas, 1884 – Caracas, 1969]

278. BENAVENTE Y BARREDA, M., “La tradición clásica en la novelística hispanoamericana del siglo XX (Venezuela y Colombia)”, *Mitos clásicos en la literatura española e hispanoamericana* II (→ 70), pp. 877-883.
- La tradición clásica en Rómulo Gallegos (pp. 877-880) y Gabriel García Márquez (pp. 880-883).

58. GAMBARO, GRISELDA

[Barracas (Buenos Aires), 1928 –]

279. HUBER, E., “Del punto de enunciación del mito de *Antígona furiosa* de Griselda Gambaro”, en O. PELLETTIERI (ed.), *Tendencias críticas en el teatro*, Buenos Aires, 2001, pp. 257-264.
280. CABALLERO DE DEL SASTRE, E., “El canto de Orfeo en Latinoamérica: *Orfeu da Conceição* de Vinicius de Moraes (1956) y *La casa sin sosiego* de Griselda Gambaro y Gerardo Gandini (1992)”, *En recuerdo de Beatriz Rabaza* (→ 137), pp. 145-152.
281. MILLARES, S., “Las voces de Antígona: Griselda Gambaro”, en Á. ENCINAR – C. VALCÁRCEL (eds.), *Escritoras y compromiso: literatura española e hispanoamericana de los siglos XX y XXI*, Madrid, Visor, [2009], pp. 57-70.
282. ZECCCHIN DE FASANO, G. C., “El mito de Antígona en la obra de Griselda Gambaro”, *En recuerdo de Beatriz Rabaza* (→ 137), pp. 703-709.
- 151 [→ 70], 268 < http://www.uv.es/extravio/PDFs/g_sevilla.pdf>

59. GARCÍA, RODRIGO

[Buenos Aires, 1964 –]

- [→ 137] (pp. 572-576, sobre *Martillo*, *Prometeo*, *After Sun* y *Agamenón. Volví del supermercado y le di un paliza a mi hijo*).

60. GARCÍA CALVO, AGUSTÍN
[Zamora, 1926 –]

- 148 [→ 70] (pp. 978-981, sobre *Ismena*).

61. GARCÍA HORTELANO, JUAN
[Madrid, 1928 – Madrid, 1992]

- 106 [→ 70].

62. GARCÍA LORCA, FEDERICO
[Fuente Vaqueros (Granada), 1898 – Víznar / Alfacar (Granada), 1936]

283. GRANATA DE EGÜES, G., “Presencia de la Elegía clásica en el *Llanto por Ignacio Sánchez Mejías* de Federico García Lorca”, *RLM* 30 (2000), pp. 101-111.
- El propósito del estudio es demostrar el parentesco del *Llanto por Ignacio Sánchez Mejías* con la elegía clásica a través del análisis de la formación y características generales de este género.
284. BERMÚDEZ RAMIRO, J., “Los referentes clásicos en la poesía de García Lorca”, *Las raíces clásicas de Andalucía*, vol. II (→ 76), pp. 931-938.
285. CAMACHO ROJO, J. M. (ed.), *La tradición clásica en la obra de Federico García Lorca*, Granada, Editorial Universidad de Granada, col. “Biblioteca de humanidades / Teoría y crítica literarias” 15, 2006, 525 pp.
- [Presentación (pp. 7-9). Introducción: □ 1. J. M. Camacho Rojo, “Estudios sobre la tradición clásica en la obra de García Lorca: estado de la cuestión” (pp. 11-62). □ I Estudios generales: □ 2. R. Martínez Nadal, “Ecos clásicos en las obras de Federico García Lorca y Luis Cernuda” (pp. 65-85); □ 3. J. M. Camacho Rojo, “Apuntes para un estudio de la tradición clásica en la obra de Federico García Lorca” (pp. 87-111); □ 4. A. Soria Olmedo, “«Me lastima el corazón»: Federico García Lorca y Federico Nietzsche” (pp. 113-130); □ 5. E. Alonso Valero, “Lo trágico: Nietzsche y Lorca” (pp. 131-146). □ II. Estudios sobre la obra poética: □ 6. I. Rodríguez Alfágeme, “Baco, Ciso y la hiedra: apuntes para la historia de un tópico literario” (pp. 149-183); □ 7. V. Cristóbal, “Imágenes lorquianas de cuño clásico: metonimias y metáforas mitológicas” (pp. 185-198); □ 8. N. R. Orringer, “El diálogo con dos bucólicos griegos en el *Llanto por Ignacio Sánchez Mejías*” (pp. 199-207); □ 9. R. M. Aguilar, “El mito griego en la poesía de García Lorca” (pp. 209-235); □ 10. G. Vallejo Forés, “Sublimación mitológica del amor en clave lorquiana” (pp. 237-247); □ 11. N. Arséntieva, “Orígenes, estructura y principales aspectos de la cosmología mitopoética de García Lorca” (pp. 249-308); □ 12. J. González Vázquez, “¿Ecos virgilianos en la poesía de Lorca?” (pp. 309-319). □ III. Estudios sobre la obra dramática: □ 13. A. Carmona Vázquez, “Coincidencia de lo trágico en Eurípides y Federico García Lorca: la mujer, eje central del teatro

- de ambos autores” (pp. 323-345); □ 14. C. Feal, “Eurípides y Lorca: observaciones sobre el cuadro final de *Yerma*” (pp. 347-355); □ 15. F. Rodríguez Adrados, “Las tragedias de García Lorca y los griegos” (pp. 357-367); □ 16. A. Ruiz Sola, “El mito antiguo y su proyección dramática” (pp. 369-384); □ 17. N. R. Orringer, “Rafael Urbano’s Platonic Eroticism in Lorca’s Theater” (pp. 385-403); □ 18. N. R. Orringer, “Mariana Pineda, o Ifigenia en Granada” (pp. 405-418); □ 19. A. Carmona Vázquez, “Elementos míticos en el teatro de Eurípides y F. García Lorca” (pp. 419-437); □ 20. J. L. Calvo Martínez, “Mariana Pineda, ¿una Antígona nihilista del siglo XX?” (pp. 439-460); □ 21. C. López Rodríguez, “Los caballos del alma: el sustrato platónico de *El público*, de Federico García Lorca” (pp. 461-493); □ 22. L. Romero Mariscal – M. J. Sánchez Montes, “*Yerma* y la tragedia griega: el texto y las puestas en escena” (pp. 495-516). □ Epílogo: K. E. Tsirópulos, “Grecia y Federico García Lorca” (pp. 519-522).]
- * M. Calderón, *CFC (L)* 27,2 (2007), pp. 231-235; A. López López, *Flor. II* 18 (2007), pp. 461-464; J. M. López de Abiada – A. López Bernasocchi, “Un clásico moderno. Libros recientes sobre la obra de Federico García Lorca”, *Iberoamericana* 29 (2008), pp. 191-204 (pp. 201-202); J. M. López de Abiada, *PyC* 11,1 (2008), pp. 194-195.
286. CARMONA VÁZQUEZ, A., “Aproximaciones a la definición de lo trágico en Lorca”, en J. A. CORREA – E. RUIZ YAMUZA (eds.), *Estudios filológicos en homenaje a Mercedes Vilchez Díaz*, Zaragoza, Libros Pórtico, 2006, pp. 33-41.
287. CARMONA VÁZQUEZ, A., “Estructuras formales y de contenido en las tragedias griegas de García Lorca”, *CalRen* 9 (2008), pp. 137-152.
288. LÓPEZ RECIO, V., *La recepción de Federico García Lorca en Grecia. El caso de “Bodas de sangre”*, Granada, Centro de Estudios Bizantinos, Neogriegos y Chipriotas, 2008, 344 pp.
- [Cf., en especial, el capítulo IV (“Causalidad del éxito de *Bodas de sangre* en Grecia”, pp. 173-227): □ 1. *Bodas de sangre* como tragedia moderna (1.1. El sentido individual de lo trágico en el joven Lorca. 1.2. El influjo del alma popular anónima: el romance y la trayectoria teatral hasta *Bodas de sangre*. 1.3. La orientación de la experiencia teatral en “La Barraca”. 1.4. *Bodas de sangre* como tragedia: las opiniones del escritor y la crítica. 1.5. *Bodas de sangre* como tragedia según el pensamiento teórico griego). □ 2. El espectáculo (2.1. “Teatro total” en la obra dramática de Lorca. 2.2. La tradición escénica en Grecia). □ 3. El coro (3.1. El coro en la tragedia de Lorca. 3.2. Canciones líricas populares [3.2.1. Canciones de boda o epitalamios. 3.2.2. Canciones funerarias o trenos. 3.2.3. Canciones de cuna o nanas]). □ 4. Costumbres y tradiciones del mundo mediterráneo (4.1. Bodas de sangre como reflejo de la cultura rural mediterránea. 4.2. Ritos nupciales. 4.3. Ritos funerarios)].
289. LÓPEZ RODRÍGUEZ, C., “El eros lorquiano y su expresión mítica en *El público*”, *En recuerdo de Beatriz Rabaza* (→ 137), pp. 381-394.
290. AGUILAR, R. M., “El mito griego en la obra de García Lorca”, *Mitos clásicos en la literatura española e hispanoamericana I* (→ 70), pp. 179-198.

291. VARELA ÁLVAREZ, V., “El concepto de tragedia en la trilogía rural lorquiana”, *Stichomythia* 9 (2009). pp. 89-107.
 <<http://parnaseo.uv.es/Ars/Stichomythia/stichomythia9/Lorca.pdf>>
- Análisis de la pervivencia de los criterios clásicos en la trilogía rural de Lorca tomando como base la definición del género trágico vigente en la tragedia ática.
 - 51, 85.
63. GARCÍA MÁRQUEZ, GABRIEL
 [Aracataca (Colombia), 1927 –]
292. ÁLVAREZ GARDEAZÁBAL, G., “De Antígona a *La hojarasca*, verificación trágica”, en H. F. GIACOMANN (ed.), *Homenaje a Gabriel García Márquez*, Madrid-New York, 1972, pp. 298-311.
- *La hojarasca* como tragedia e interpretación social del mito de Antígona.
293. PALENCIA-ROTH, M., “Crónica de una muerte anunciada: el anti-Edipo de García Márquez”, *REC* 6 (1989), pp. 9-14.
 <http://www.colombianistas.org/LinkClick.aspx?fileticket=MXH9ooyb_20%3D&tabid=87&language=en-US>
294. CÓRDOBA, R., “Aproximación al enigma en la novela de García Márquez: de *La hojarasca* a *Cien años de soledad*”, *Historia y Cultura* I, 1 (1993), pp. 109-130.
295. BURGUERA NADAL, M. L., “*Antígona* y *La hojarasca*: un ejemplo de imagen cultural en el texto literario”, en R. PELLICER – A. SALDAÑA (coords.), *Quinientos años de soledad: actas del congreso “Gabriel García Márquez” (Zaragoza, 9-12 de diciembre de 1992)*, Zaragoza, 1997, pp. 409-416.
296. DAVIS, M. E., “Sophocles, García Márquez and the Labyrinth of Power”, *RHM* 44, 1 (1991), pp. 108-123.
297. CAMACHO DELGADO, J. M., *Césares, tiranos y santos en “El otoño del patriarca”*. *La falsa biografía del guerrero*, Sevilla, Diputación de Sevilla, 1997.
- El tema del poder cesarista en *El otoño del patriarca* desde una perspectiva hipotextual. El motivo del poder en la historia de la humanidad se nutre en García Márquez de diversas lecturas y es contemplado especialmente en Julio César, visto desde las versiones clásicas de Plutarco y Suetonio, y en el *Edipo rey* de Sófocles por medio de relaciones intertextuales.
 - * A. Escobar Mesa, *ELC* 4, pp. 119-122.
298. CAMACHO DELGADO, J. M., “Gabriel García Márquez y la tragedia sofoclea. Una lectura clásica de *El otoño del patriarca*”, *Historia y Cultura* IV, 5 (1997), pp. 107-140.
299. CAMACHO DELGADO, J. M., *Magia y desencanto en la narrativa colombiana*, Universidad de Alicante, Cuadernos de *América sin nombre* 6, 2006, 283 pp.

- <http://rua.ua.es/dspace/bitstream/10045/6313/1/CuadernosASN_16.pdf>
- Cf., en especial, los trabajos “Sófocles y el enigma de la identidad en *El otoño del patriarca*” (pp. 21-40) [antes en *ELC* 2 (1998), pp. 29-40] y “El largo viaje de Edipo. De la Tebas de Sófocles al Caribe de Gabriel García Márquez” (pp. 41-50).
300. CAMACHO DELGADO, J. M., “Sófocles, peregrino en Macondo”, *Ínsula* 723 (2007), pp. 21-24.
301. ÁLVAREZ RIVERA, A., “La creación del lector implicado como nuevo Narciso a partir de la *mise en abyme* de *Cien años de soledad*”, *Cartaphilus* 7-8 (2010), pp. 30-58.
- <<http://revistas.um.es/cartaphilus/article/view/112231/106521>>
- El objeto del estudio es realizar una propuesta de lectura de *Cien años de soledad* vista como una reactualización del mito de Narciso, con la implicación directa del lector y, por tanto, la vivencia aproximada de la experiencia especular, como si fuese la primera vez que se mira al espejo.
302. GARCÍA PÉREZ, D., “Tres mitos griegos en la narrativa de Gabriel García Márquez”, *Nova Tellus* 28, 2 (2010), pp. 233-257.
- 71, 153, 278 [→ 70], pp. 880-883.

64. GARCÍA MONTERO, LUIS
[Granada, 1958 –]

303. SALDARRIAGA, P., “‘El Aguilucho’ y el *carpe diem* posmoderno: García Montero lee a Góngora”, *RCEH* 31, 2 (2007), pp. 359-372.
- Comparación del soneto “Mientras por competir con tu cabello”, de Góngora, con “El Aguilucho”, de García Montero. Revisión histórica del motivo del *carpe diem* y estudio de la recontextualización del tópico en el poema de G. Montero dentro de un ambiente urbano.

65. GARCÍA VALDÉS, OLVIDO
[Santianes de Pravia (Asturias), 1950 –]

304. TRUEBA MIRA, V., “Perséfone, metáfora para una poética (sobre Olvido García Valdés y María Zambrano)”, *ALEC* 35, 1 (2010), pp. 313-339.

66. GELMAN, JUAN
[Buenos Aires, 1930 –]

305. RODRÍGUEZ HERRERA, G., “La tradición clásica en *Valer la pena* de Juan Gelman”, *Myrtia* 24 (2009), pp. 307-327.
- En el poemario *Valer la pena* el autor presenta dos tipos de reutilización de la tradición clásica: 1) la inclusión de personajes de la Antigüedad para identificar pasado y presente y conseguir así cierto distanciamiento temporal y sentimental de su experiencia del exilio, del desarraigo y del dolor, y 2) la reutilización de una

serie de versos de Catulo para adentrarse en una nueva poesía amorosa que le permita suavizar el dolor y el desarraigo.

67. GONZÁLEZ, ÁNGEL
[Oviedo, 1925 – Madrid, 2008]

306. LEUCI, V., “De constantes y variantes: la propuesta *bucólica* de Ángel González”, *Espéculo* 33 (2006)
<<http://www.ucm.es/info/especulo/numero33/angonzal.html>>

68. GONZÁLEZ, JAVIER ROBERTO

- 148 (pp. 985-987, sobre *Dido y Eneas*).

69. GOYTISOLO, LUIS
[Barcelona, 1935 –]

- 106 [→ 70].

70. GRAU, JACINTO
[Barcelona, 1877 – Buenos Aires, 1958]

307. ROMERO MARISCAL, L., “La tradición clásica en el teatro de Jacinto Grau: *En el infierno se están mudando*”, *Koinòs Lógos*, vol. 2 (→ 101), pp. 905-913.
308. KIDD, M., “Del objeto al sujeto: fetichismo y autonomía en el *Señor de Pigmalión* de Jacinto Grau”, *Mitos clásicos en la literatura española e hispanoamericana* I (→ 70), pp. 275-285.

71. GUILLÉN, JORGE
[Valladolid, 1893 – Málaga, 1984]

309. HERNÁNDEZ, M., “Jorge Guillén y Homero: episodio de Nausícaa”, *Voz y Letra* X, 1 (1999), pp. 83-110.
310. GUERRERO CONTRERAS, C., “Ecos clásicos de Catulo LVIV y Ovidio *Heroidas* X en el poema *Ariadna en Naxos* de Jorge Guillén”, en C. M. CABANILLAS NÚÑEZ (coord.), *Actas de las II Jornadas de Humanidades Clásicas*, Almendralejo, 2001, pp. 96-111.
<<http://dialnet.unirioja.es/servlet/busquedadoc?t=guerrero+contreras&db=2&td=ARTLIB>>

311. CRISTÓBAL, V., “Mitos clásicos en la poesía de Jorge Guillén”, *Mitos clásicos en la literatura española e hispanoamericana* I (→ 70), pp. 161-178.

72. GUILLÉN, NICOLÁS
[Camagüey (Cuba), 1902 – La Habana, 1989]

266 J. M. CAMACHO – LA TRADICIÓN CLÁSICA EN LAS LITERATURAS ...

➤ 69 [→ 70], pp. 759-764.

Flor. II., 22 (2010), pp. 217-266.